

Brussell, 6 ta' Marzu 2017
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2016/0375 (COD)

15090/16
ADD 1 REV 1

ENER 412
CLIMA 167
IA 123
CODEC 1788

PROPOSTA

Nru dok. Cion:	COM(2016) 759 final/2 - Annexes 1 to 11
Suġġett:	ANNESSI ta' [...] Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Energija, li jemenda d-Direttiva 94/22/KE, id-Direttiva 98/70/KE, id-Direttiva 2009/31/KE, ir-Regolament (KE) Nru 663/2009, ir-Regolament (KE) Nru 715/2009, id-Direttiva 2009/73/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 2009/119/KE, id-Direttiva 2010/31/UE, id-Direttiva 2012/27/UE, id-Direttiva 2013/30/UE u d-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2015/652 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz verżjoni ġdida tad-dokument COM(2016) 759 final/2 - Annexes 1 to 11.

Mehmuz: COM(2016) 759 final/2 - Annexes 1 to 11



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 30.11.2016
COM(2016) 759 final

ANNEXES 1 to 11

ANNESSI

ta' [...]

Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Energija,

li jemenda d-Direttiva 94/22/KE, id-Direttiva 98/70/KE, id-Direttiva 2009/31/KE, ir-Regolament (KE) Nru 663/2009, ir-Regolament (KE) Nru 715/2009, id-Direttiva 2009/73/KE, id-Direttiva tal-Kunsill 2009/119/KE, id-Direttiva 2010/31/UE, id-Direttiva 2012/27/UE, id-Direttiva 2013/30/UE u d-Direttiva tal-Kunsill (UE) 2015/652 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013

{SWD(2016) 394 final}

{SWD(2016) 395 final}

{SWD(2016) 396 final}

{SWD(2016) 397 final}

QAFAS ĠENERALI GHAL PJANIJIET NAZZJONALI INTEGRATI GHALL-ENERĠIJA U L-KLIMA

Parti 1

Qafas ġenerali

TAQSIMA A: PJAN NAZZJONALI	
1. ĠABRA FIL-QOSOR U PROĊESS BIEX JIĠI STABBILIT IL-PJAN	
1.1. Sommarju Eżekuttiv	i. Kuntest politiku, ekonomiku, ambjentali u soċjali tal-pjan ii. Strateġija predominanti li tkopri l-ħames dimensjonijiet tal-Unjoni tal-Enerġija iii. Tabella fil-qosor bl-ġhanijiet ewlenin, il-politiki u l-miżuri tal-pjan
1.2. Ġabra fil-qosor tas-sitwazzjoni politika attwali	i. Sistema tal-enerġija nazzjonali u tal-UE u l-kuntest politiku tal-pjan nazzjonali ii. Politiki attwali dwar l-enerġija u l-klima u miżuri fil-ħames dimensjonijiet tal-Unjoni tal-Enerġija iii. Kwistjonijiet ewlenin u rilevanza transkonfinali iv. Struttura amministrattiva fl-implimentazzjoni tal-politiki nazzjonali tal-enerġija u l-klima
1.3. Konsultazzjonijiet u involviment ta' entitajiet nazzjonali u tal-UE u r-riżultati tagħhom	i. Involvement tal-Parlament ii. Involvement ta' awtoritajiet lokali u reġjonali iii. Konsultazzjonijiet ma' partijiet ikkonċernati, li jinkludu sħab soċjali, u l-involvement tas-soċjetà ċivili iv. Konsultazzjonijiet ma' Stati Membri oħra v. Proċess iterattiv mal-Kummissjoni Ewropea
1.4. Kooperazzjoni reġjonali fit-thejjja tal-pjan	i. Elementi suġġetti għall-ippjannar kongunt jew koordinat ma' Stati Membri oħra. ii. Spjegazzjoni kif tiġi kkunsidrata l-kooperazzjoni reġjonali fil-pjan.
2. GHANIJIET U MIRI NAZZJONALI	
2.1. Dimensjoni Dekarbonizzazzjoni	2.1.1. Emissjonijiet u assorbimenti tal-gassijiet serra (għall-pjan li jkopri l-perjodu mill-2021 sal-2030, il-mira tal-Qafas għall-2030 ta' mill-anqas 40 % ta' tnaqqis domestiku fl-emissjonijiet tal-gassijiet serra fl-ekonomiji kollha meta mqabbla mal-1990) ¹

¹ Il-konsistenza għandha tiġi żgurata permezz ta' strateġiji ta' emissjonijiet baxxi għal perjodu ta' żmien twil skont l-Artikolu 14.

- i. Il-mira nazzjonali vinkolanti għall-2030 tal-Istat Membru dwar l-emissjonijiet tal-gass serra fis-setturi li mhumiex fl-ETS, il-limiti nazzjonali vinkolanti annwali² u l-impenji skont ir-Regolament LULUCF³
- ii. Jekk applikabbli, għanijiet u miri nazzjonali oħra konsistenti ma' strateġiji eżistenti ta' emissjonijiet baxxi għal terminu ta' żmien twil. Jekk applikabbli, għanijiet u miri oħra, li jinkludu miri settorjali u għanijiet ta' adattament

2.1.2. Energija rinnovabbli (Mira tal-Qafas għall-2030)

- i. Is-sehem tal-enerġija ppjanata tal-Istat Membru minn sorsi rinnovabbli tal-konsum finali gross tal-enerġija fl-2030 bħala l-kontribuzzjoni nazzjonali tiegħu biex tinkiseb il-mira vinkolanti fil-livell tal-UE ta' mill-anqas 27 % fl-2030.
- ii. Trajettorja lineari għas-sehem globali tal-enerġija rinnovabbli fil-konsum finali gross tal-enerġija mill-2021 sal-2030 biex tinkiseb il-mira vinkolanti fil-livell tal-UE.
- iii. Trajettorja għas-sehem settorjali tal-enerġija rinnovabbli fil-konsum finali gross tal-enerġija mill-2021 sal-2030 fis-setturi tal-elettriku, it-tishin u t-tkessiġ, u t-trasport.
- iv. Trajettorji b'teknoloġija tal-enerġija rinnovabbli li l-Istat Membru jipprojetta li juża biex jikseb it-trajettorji globali u settorjali għal enerġija rinnovabbli mill-2021 sal-2030 li jinkludu l-konsum finali gross tal-enerġija mistenni skont it-teknoloġija u s-settur f'Mtoe u l-kapaċità installata ppjanata totali (diviża bil-kapaċità ġdida u forniment mill-ġdid tal-enerġija) għal kull teknoloġija u settur f'MW.
- v. Trajettorji għad-domanda tal-bijoenerġija, diżaggregata bejn it-tishin, l-elettriku u t-trasport, u fuq provvista ta' bijomassa skont il-materja prima, il-produzzjoni domestika vs l-importazzjonijiet. Għall-bijomassa tal-foresti, valutazzjoni tas-sors tagħha u l-impatt fuq il-bir LULUCF
- vi. Jekk applikabbli, trajettorji u għanijiet nazzjonali oħra, li jinkludu dawk ta' terminu ta' żmien twil jew settorjali (eż. sehem ta' bijofjuwils avvanzati, sehem tal-enerġija rinnovabbli fit-tishin distrettwali, l-użu tal-enerġija rinnovabbli fil-bini, l-enerġija rinnovabbli prodotta fl-ibliet, il-komunitajiet tal-enerġija u l-awtokonsumaturi)

2.2. Dimensjoni Effiċjenza Enerġetika (Mira tal-Qafas għall-2030)

- i. Il-kontribuzzjoni tal-effiċjenza enerġetika nazzjonali indikattiva biex tinkiseb il-mira tal-effiċjenza enerġetika vinkolanti tal-Unjoni ta' 30 % fl-2030 imsemmija fl-Artikolu 1(1) u l-Artikolu 3(4) tad-Direttiva 2012/27/UE [kif emendata bil-proposta COM(2016)761], abbażi ta' konsum tal-enerġija primarja jew finali, l-iffrankar tal-enerġija primarja jew finali, jew l-intensità tal-enerġija; espressi f'termini ta' livell assolut ta' konsum tal-enerġija primarja u konsum tal-enerġija finali fl-2020 u fl-2030, bi trajettorja lineari għal dik il-kontribuzzjoni mill-2021 'il quddiem; inkluz il-metodoloġija sottostanti u l-fatturi ta' konverżjoni użati
- ii. Ammont kumulattiv ta' iffrankar tal-enerġija li jrid jinkiseb matul il-perjodu 2021-2030 skont l-Artikolu 7 tad-Direttiva 2012/27/UE [kif emendata bil-proposta

² Għall-pjan li jkopri l-perjodu mill-2021 sal-2030: Il-mira nazzjonali vinkolanti għall-2030 tal-Istat Membru dwar l-emissjonijiet ta' gass serra fis-setturi li mhumiex ETS u l-limiti nazzjonali vinkolanti annwali kif stabbilit skont ir-Regolament [] [ESR].

³ Ir-Regolament [] [LULUCF]

COM(2016)761], dwar l-obbligi ta' iffrankar tal-enerġija iii. Għanijiet għal rinnovazzjoni fuq terminu ta' żmien twil tal-istokk nazzjonali ta' bini residenzjali u kummerċjali (kemm pubbliku kif ukoll privat) iv. L-erja tal-pavimentar totali li jrid jiġi rinnovat jew l-iffrankar ekwivalenti annwali tal-enerġija li jrid jinkiseb mill-2021 sal-2030 skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2012/27/UE, fuq ir-rinnovazzjoni ta' bini ċentrali tal-gvern v. Jekk applikabbli, għanijiet nazzjonali oħra, li jinkludu miri jew strateġiji għal perġodu ta' żmien twil u miri settorjali. Għanijiet nazzjonali f'oqsma bħall-effiċjenza enerġetika fis-settur tat-trasport u fir-rigward tat-tishin u t-tkessih
2.3. Dimensjoni Sigurtà tal-Enerġija i. Għanijiet nazzjonali fir-rigward ta' żieda fid-diversifikazzjoni ta' sorsi tal-enerġija u forniment minn pajjiżi terzi, hażna u rispons għad-domanda ii. Għanijiet nazzjonali fir-rigward ta' tnaqqis fid-dipendenza ta' importazzjoni tal-enerġija minn pajjiżi terzi iii. Għanijiet nazzjonali fir-rigward ta' rieda biex jintlaħaq il-forniment kostrett jew interrot ta' sors tal-enerġija (li jinkludi gass u elettriku) u, meta jixraq, il-medda ta' żmien ta' meta l-għanijiet għandhom jintlaħqu⁴ iv. Għanijiet nazzjonali fir-rigward l-iskjerament ta' sorsi tal-enerġija domestika (notevolment enerġija rinnovabbli)
2.4. Dimensjoni Suq Intern tal-Enerġija 2.4.1. Interkonnettività tal-elettriku (Mira tal-Qafas għall-2030) i. Il-livell ta' interkonnettività elettrika li l-Istat Membru qed jimmira għalih fl-2030 fir-rigward tal-għan tal-Kunsill Ewropew ta' Ottubru 2014. 2.4.2. Infrastruttura tat-trażmissjoni tal-enerġija i. Għanijiet nazzjonali ewlenin għall-infrastruttura tal-elettriku u l-gass li huma mehtieġa għall-kisba tal-għanijiet u l-miri skont kwalunkwe waħda mid-dimensjonijiet elenkati fi 2. ii. Jekk applikabbli, proġetti ta' infrastruttura ewlenin previsti għajr il-Proġetti ta' Interess Komuni (PCIs)⁵ 2.4.3. Integrazzjoni tas-Suq i. Għanijiet nazzjonali marbuta ma' aspetti oħra tas-suq intern tal-enerġija bħall-integrazzjoni tas-suq u l-akkoppjament, jekk applikabbli, li jinkludi medda ta' żmien għal meta l-għanijiet għandhom jintlaħqu. ii. Għanijiet nazzjonali fir-rigward tal-iżgurar tal-adekwatezza tas-sistema tal-elettriku, jekk applikabbli, kif ukoll għall-flessibilità tas-sistema tal-enerġija fir-rigward tal-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli, li jinkludi medda ta' żmien

⁴ Il-konsistenza għandha tiġi żgurata bl-azzjoni preventiva u l-pjanijiet tal-emergenza skont ir-Regolament [kif propost permezz ta' COM(2016)52] dwar miżuri li jħarsu s-sigurtà tal-provvista tal-gass u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 994/2010, kif ukoll il-pjanijiet ta' thejjiġa għar-riskji skont ir-Regolament [kif propost permezz ta' COM(2016)862] dwar it-thejjiġa għar-riskji fis-settur tal-elettriku u li jħassar Direttiva 2005/89/KE.

⁵ B'konformità mar-Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tas-17 ta' April 2013 dwar linji gwida għall-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1364/2006/KE u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 713/2009, (KE) Nru 714/2009 u (KE) Nru 715/2009 (ĠU L 115, 25.4.2013. p. 39).

ghal meta l-ghanijiet għandhom jintlaħqu. iii. Għanijiet nazzjonali sabiex jiġu protetti l-konsumaturi tal-enerġija u titjib il-kompetittività tas-settur tal-enerġija bl-imnut. 2.4.4.Faqar enerġetiku i. Għanijiet nazzjonali fir-rigward tal-faqar enerġetiku li jinkludi medda ta' żmien għal meta l-ghanijiet għandhom jintlaħqu.
2.5.Dimensjoni Riċerka, innovazzjoni u kompetittività i. Għanijiet nazzjonali u miri ta' finanzjament għal riċerka u innovazzjoni pubblika u privata marbuta mal-Unjoni tal-Enerġija li jinkludu, jekk jixraq, medda ta' żmien għal meta l-ghanijiet għandhom jintlaħqu; li jirriflettu l-prijoritajiet tal-Istrateġija tal-Unjoni tal-Enerġija u l-Pjan SET ii. Jekk jixraq, għanijiet nazzjonali li jinkludu miri fuq terminu ta' żmien twil (2050) għal skjerament ta' teknoloġiji ta' karbonju baxx, li jinkludi s-setturi industrijali li jiddekarbonizzaw l-enerġija u dawk intensivi fil-karbonju u, jekk applikabbli, għal infrastruttura marbuta ma' trasport u hażna ta' karbonju. iii. Għanijiet nazzjonali fir-rigward tal-kompetittività
3. POLITIKI U MIŻURI
3.1.Dimensjoni Dekarbonizzazzjoni 3.1.1.Emissjonijiet u assorbimenti tal-gassijiet serra (għall-pjan li jkopri l-perjodu mill-2021 sal-2030, Mira tal-Qafas għall-2030). i. Politiki u miżuri għall-kisba tal-mira stabbilita skont ir-Regolament [] [ESR] kif jissewma fi 2.1.1 u politiki u miżuri għall-konformità mar-Regolament [] [LULUCF], li jkopri l-oqsma kollha ewlenin ta' emissjonijiet u setturi li jtejb u l-assorbimenti, bi prospett għall-viżjoni u għan fuq perjodu ta' żmien twil sabiex issir ekonomija ta' karbonju baxx b'perspettiva ta' 50 sena u li jinkiseb bilanċ bejn l-emissjonijiet u t-tneħħija b'konformità mal-Ftehim ta' Pariġi. ii. Kooperazzjoni reġjonali f'dan il-qasam iii. Mingħajr preġudizzju għall-applikabbiltà ta' regoli ta' għajnuna mill-Istat, miżuri ta' finanzjament, li jinkludu appoġġ tal-UE u l-użu ta' fondi tal-UE, f'dan il-qasam fil-livell nazzjonali, jekk applikabbli. 3.1.2.Enerġija rinnovabbli (Mira tal-Qafas għall-2030) i. Politiki u miżuri sabiex tinkiseb il-kontribuzzjoni nazzjonali għall-mira vinkolanti tal-2030 fil-livell ta' UE għall-enerġija rinnovabbli u t-trajettorji kif ippreżentati fi 2.1.2 li jinkludu miżuri settorjali u speċifiċi għat-teknoloġija⁶ ii. Miżuri speċifiċi għal kooperazzjoni reġjonali, kif ukoll l-istima ta' produzzjoni tal-enerġija eċċessiva minn sorsi rinnovabbli li tista' tkun trasferita lil Stati Membri oħra sabiex tinkiseb il-kontribuzzjoni nazzjonali u t-trajettorji ppreżentati fi 2.1.2 iii. Miżuri speċifiċi dwar l-appoġġ finanzjarju, li jinkludi l-appoġġ tal-UE u l-użu ta' fondi tal-UE, għall-promozzjoni tal-produzzjoni u l-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli fl-elettriku, it-tishin u t-tkessih, u t-trasport. iv. Miżuri speċifiċi biex jiġu introdotti one-stop-shop, proċeduri amministrattivi

⁶

Meta jkunu qed jipplanaw dawn il-miżuri, l-Istati Membri għandhom jikkunsidraw it-tmiem tal-hajja ta' installazzjonijiet eżistenti u l-potenzjal għall-forniment tal-enerġija mill-ġdid.

simplifikati, jinghataw informazzjoni u tahrig, u taghti setgha lill-awtokonsumaturi u l-komunitajiet tal-enerġija dwar l-enerġija rinnovabbli.

- v. Valutazzjoni tal-htieġa li jinbnew infrastrutturi godda ghat-tishin u t-tkessih distrettwali prodotti minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli.
- vi. Miżuri speċifiċi dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija mill-bijomassa, b'mod speċjali għall-mobilizzazzjoni tal-bijomassa ġdida b'konsiderazzjoni ta':
 - id-disponibbiltà tal-bijomassa: kemm il-potenzjal domestiku kif ukoll l-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi
 - użi oħra tal-bijomassa minn setturi oħra (is-setturi tal-agrikultura u dawk ibbażati fuq il-foresta); kif ukoll miżuri għas-sostenibbiltà tal-produzzjoni u l-użu tal-bijomassa.

3.1.3. Elementi oħra tad-dimensjoni

- i. Politiki u miżuri nazzjonali li jaffettwaw is-settur ETS u valutazzjoni tal-kumplementarjetà u l-impatti fuq l-ETS tal-UE, jekk applikabbli
- ii. Strategiji, pjanijiet u miżuri dwar l-adattament għat-tibdil fil-klima
- iii. Politiki u miżuri biex jintlaħqu miri nazzjonali oħra, jekk applikabbli
- iv. Politiki u miżuri biex tintlaħaq mobiltà ta' emissjoni baxxa (li tinkludi l-elettrifikazzjoni tat-trasport)

3.2. Dimensjoni Effiċjenza Enerġetika (Mira tal-Qafas għall-2030)

Politiki, miżuri u programmi ppjanati sabiex tinkiseb il-mira indikattiva għall-effiċjenza enerġetika nazzjonali għall-2030 kif ukoll għanijiet oħra pprezentati fi 2.2, li jinkludu miżuri u strumenti ppjanati (anke ta' natura finanzjarja) li jippromwovu l-prestazzjoni tal-enerġija tal-bini, b'mod partikolari fir-rigward ta' dan li ġej:

- i. Skemi obbligatorji ta' effiċjenza enerġetika u miżuri alternattivi skont l-Artikolu 7 tad-Direttiva 2012/27/UE [kif emendat bil-proposta COM(2016)761] (li għandhom jiġu ppreparati b'konformità mal-Anness II)
- ii. Strategija fit-tul għar-rinnovazzjoni tal-istokk nazzjonali tal-bini residenzjali u kummerċjali (kemm pubbliku kif ukoll privat)⁷ li jinkludu politiki u miżuri biex jistimulaw rinnovazzjonijiet profondi ta' nfiq effettiv u fi stadji profondi.
- iii. Deskrizzjoni tal-politika u miżuri li jippromwovu s-servizzi tal-enerġija fis-settur pubbliku u miżuri li jneħħu l-ostakli regolatorji u mhux regolatorji li jimpedixxu t-tehid tal-ikkuntrattar tal-prestazzjoni tal-enerġija u mudelli ta' servizz tal-effiċjenza enerġetika.⁸
- iv. Politiki, miżuri u programmi oħra ppjanati biex jilhqqu l-mira indikattiva tal-effiċjenza enerġetika nazzjonali għall-2030 kif ukoll għanijiet oħra pprezentati fi 2.2 (pereżempju miżuri biex jippromwovu r-rwol eżemplari tal-bini pubbliku u l-akkwist pubbliku effiċjenti tal-enerġija, miżuri li jippromwovu verifiki tal-enerġija u sistemi ta' ġestjoni tal-enerġija⁹, informazzjoni għall-konsumatur u miżuri ta' tahrig¹⁰, u miżuri oħra li jippromwovu l-effiċjenza enerġetika¹¹)

⁷ B'konformità mal-Artikolu 2a tad-Direttiva 2010/31/UE [kif emendat bil-proposta COM(2016)765].

⁸ B'konformità mal-Artikolu 18 tad-Direttiva 2012/27/UE.

⁹ B'konformità mal-Artikolu 8 tad-Direttiva 2012/27/UE.

¹⁰ B'konformità mal-Artikoli 12 u 17 tad-Direttiva 2012/27/UE

¹¹ B'konformità mal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2012/27/UE.

v. Deskrizzjoni ta' miżuri għall-iżvilupp ta' miżuri li jutilizzaw il-potenzjal tal-effiċjenza enerġetika tal-infrastruttura tal-gass u l-elettriku¹² vi. Kooperazzjoni reġjonali f'dan il-qasam, jekk applikabbli vii. Miżuri ta' finanzjament, li jinkludu sostenn tal-UE u l-użu ta' fondi tal-UE, fil-qasam fil-livell nazzjonali
3.3. Dimensjoni Sigurtà tal-enerġija¹³ i. Politiki u miżuri sabiex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fi 2.3¹⁴ ii. Kooperazzjoni reġjonali f'dan il-qasam iii. Miżuri ta' finanzjament, li jinkludu l-appoġġ tal-UE u l-użu tal-fondi tal-UE, f'dan il-qasam fil-livell nazzjonali, jekk applikabbli
3.4. Dimensjoni Suq Intern tal-enerġija¹⁵ 3.4.1. Infrastruttura tal-elettriku i. Politiki u miżuri sabiex jinkiseb il-livell fil-mira tal-interkonnektività pprezentat fi 2.4.1 ii. Kooperazzjoni reġjonali f'dan il-qasam¹⁶ iii. Miżuri ta' finanzjament, li jinkludu l-appoġġ tal-UE u l-użu tal-fondi tal-UE, f'dan il-qasam fil-livell nazzjonali, jekk applikabbli 3.4.2. Infrastruttura tat-trażmissjoni tal-enerġija i. Politiki u miżuri sabiex jintlahqu l-għanijiet infrastrutturali ewlenin ipprezentati fi 2.4.2, li jinkludu, jekk applikabbli, miżuri speċifiċi li jippermettu t-twassil ta' Proġetti ta' Interess Komuni (PCIs) u proġetti infrastrutturali ewlenin ohra ii. Kooperazzjoni reġjonali f'dan il-qasam¹⁷ iii. Miżuri ta' finanzjament, li jinkludu l-appoġġ tal-UE u l-użu tal-fondi tal-UE, f'dan il-qasam fil-livell nazzjonali, jekk applikabbli 3.4.3. Integrazzjoni tas-Suq i. Politiki u miżuri sabiex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fi 2.4.3 ii. Miżuri li jżidu l-flessibilità tas-sistema tal-enerġija fir-rigward tal-produzzjoni tal-enerġija rinnovabbli, li jinkludi t-tneidja tal-akkoppjament tas-suq matul il-jum u l-ibbilanċjar tas-swieq transkonfinali. iii. Miżuri li jiżguraw aċċess ta' prijorità u d-dispaċċ tal-elettriku prodott minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli jew koġenerazzjoni ta' effiċjenza għolja u li jevitaw it-tnaqqis jew id-dispaċċ mill-ġdid ta' dan l-elettriku¹⁸

¹² B'konformità mal-Artikolu 15(2) tad-Direttiva 2012/27/UE.

¹³ Il-politiki u l-miżuri għandhom jirriflettu l-ewwel prinċipju tal-effiċjenza enerġetika.

¹⁴ Il-konsistenza għandha tiġi żgurata bl-azzjoni preventiva u l-pjanijiet tal-emergenza skont ir-Regolament [kif propost permezz ta' COM(2016)52] dwar miżuri li jharsu s-sigurtà tal-provvista tal-gass u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 994/2010, kif ukoll il-pjanijiet ta' thejjiġa għar-riskji skont ir-Regolament [kif propost permezz ta' COM(2016)862] dwar it-thejjiġa għar-riskji fis-settur tal-elettriku u li jhassar Direttiva 2005/89/KE.

¹⁵ Il-politiki u l-miżuri għandhom jirriflettu l-ewwel prinċipju tal-effiċjenza enerġetika.

¹⁶ Għajr għall-Gruppi Reġjonali PCI stabbiliti skont ir-Regolament (UE) Nru 347/2013.

¹⁷ Għajr għall-Gruppi Reġjonali PCI stabbiliti skont ir-Regolament (UE) Nru 347/2013.

¹⁸ B'konformità ma' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/72/KE kif propost minn COM(2016)864 u riformulazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 714/2009 kif propost minn COM(2016)861]

iv. Politiki u miżuri li jipproteġu l-konsumaturi, speċjalment konsumaturi vulnerabbli u f'qar mil-lat tal-enerġija, u sabiex itejbu l-kompetittività u l-kontestabbiltà tas-suq bl-imnut tal-enerġija.

v. Deskrizzjoni ta' miżuri li jippermettu u jiżviluppaw ir-rispons għad-domanda li jinkludu dawk li jindirizzaw tariffi li jsostnu prezzijiet dinamiċi¹⁹

3.4.4. Faqar enerġetiku

i. Politiki u miżuri sabiex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fi 2.4.4

3.5. Dimensjoni Riċerka, innovazzjoni u kompetittività

i. Politiki u miżuri li jinkludu dawk biex jinkisbu l-għanijiet stabbiliti fi 2.5

ii. Kooperazzjoni ma' Stati Membri oħra fit-tal-ent, li tinkludi informazzjoni dwar kif l-għanijiet u l-politiki tal-Pjan SET qed jiġu tradotti fil-kontest nazzjonali.

iii. Miżuri ta' finanzjament, li jinkludu l-appoġġ tal-UE u l-użu tal-fondi tal-UE, f'dan il-qasam fil-livell nazzjonali, jekk applikabbli

¹⁹ B'konformità mal-Artikolu 15(8) tad-Direttiva 2012/27/UE.

TAQSIMA B: BAŻI ANALITIKA ²⁰	
4. SITWAZZJONI ATTWALI U PROJEZZJONIJIET B'POLITIKI U MIŻURI EŻISTENTI ^{21,22}	
4.1. Evoluzzjoni proġettata ta' fatturi eżoġeni ewlenin li jinfluwenzaw sistema tal-enerġija u żviluppi ta' emissjonijiet tal-gassijiet serra i. Previżjonijiet makroekonomiċi (PDG u tkabbir tal-popolazzjoni) ii. Bidliet settorjali li mistennija jagħmlu impatt fuq is-sistema tal-enerġija u l-emissjonijiet tal-gassijiet serra. iii. Xejriet tal-enerġija globali, prezzijiet internazzjonali tal-fjuwils fossili, prezz tal-karbonju ETS iv. Żviluppi fl-ispejjeż tat-teknoloġija	
4.2. Dimensjoni Dekarbonizzazzjoni 4.2.1. Emissjonijiet u assorbimenti tal-gassijiet serra i. Xejriet fl-emissjonijiet u l-assorbimenti tal-gassijiet serra attwali fl-ETS, ir-Regolament dwar il-Kondiviżjoni tal-Isforzi u l-oqsma LULUCF u oqsma differenti tal-enerġija. ii. Projezzjonijiet ta' żviluppi settorjali b'politiki u miżuri nazzjonali u tal-UE eżistenti tal-anqas sal-2040 (li jinkludu għas-sena 2030) 4.2.2. Enerġija rinnovabbli i. Sehem attwali tal-enerġija rinnovabbli fil-konsum finali gross tal-enerġija u f'oqsma differenti (tishin u tkessiġ, elettriku u trasport) kif ukoll skont it-teknoloġija fit-kull wieħed minn dawn is-setturi ii. Projezzjonijiet ta' żviluppi b'politiki u miżuri eżistenti tal-anqas sal-2040 (inkluż għas-sena 2030)	
4.3. Dimensjoni Effiċjenza enerġetika i. Konsum tal-enerġija primarju u finali attwali fl-ekonomija u skont is-settur (li jinkludu industrija, residenzjali, servizz u trasport) ii. Potenzjal attwali għall-applikazzjoni ta' koġenerazzjoni ta' effiċjenza għolja u tishin u tkessiġ distrettwali effiċjenti²³	

²⁰ Ara l-Parti 2 għal-lista dettaljata ta' parametri u varjabbli li jridu jiġu rapportati fit-Taqsima B tal-Pjan.

²¹ Is-sitwazzjoni attwali għandha tirrifletti d-data ta' sottomissjoni tal-pjan nazzjonali (jew l-aħħar data disponibbli). Il-politiki u l-miżuri eżistenti jinkorporaw politiki u miżuri implimentati u adottati. Il-politiki u l-miżuri adottati huwa daww li dwarhom ittiegħdet deċiżjoni uffiċjali mill-gvern sad-data ta' sottomissjoni tal-pjan nazzjonali u hemm impenn ċar biex l-affarijiet jitkomplew bl-implimentazzjoni. Il-politiki u l-miżuri implimentati huma daww li għalihom wieħed jew aktar minn dawn li ġejjin japplikaw fid-data ta' sottomissjoni tal-pjan nazzjonali: il-leġiżlazzjoni nazzjonali tkun fis-seħħ, ftehim volontarju wieħed jew aktar ġie/ġew stabbilit(i), ir-riżorsi finanzjarji ġew allokati, ir-riżorsi umani ġew mobilizzati.

²² L-għażla ta' fatturi eżoġeni tista' tkun ibbażata fuq il-preżunzjonijiet magħmula fix-Xenarju ta' Riferiment tal-UE tal-2016 jew xenarji ta' politika sussegwenti oħra għall-istess varjabbli. Minbarra hekk, ir-riżultati speċifiċi tal-Istati Membri tax-Xenarju ta' Riferiment tal-UE tal-2016 kif ukoll ir-riżultati ta' xenarji ta' politika sussegwenti jistgħu jkunu sors utli ta' informazzjoni meta jiġu żviluppati projezzjonijiet nazzjonali b'politiki u miżuri eżistenti u valutazzjonijiet tal-impatt.

²³ B'konformità mal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2012/27/UE.

iii. Projezzjonijiet li jikkunsidraw politiki, miżuri u programmi ta' effiċjenza enerġetika eżistenti kif deskritt skont 1.2. ii) għal konsum tal-enerġija primarja u finali għal kull settur tal-anqas sal-2040 (inkluż għas-sena 2030)²⁴ iv. Livelli kostottimali tar-rekwiżiti ta' prestazzjoni tal-enerġija minima li tirriżulta minn kalkolazzjonijiet nazzjonali, b'konformità mal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2010/31/UE
4.4. Dimensjoni Sigurtà tal-Enerġija i. Tahlita tal-enerġija attwali, riżorsi tal-enerġija domestika, dipendenza fuq l-importazzjoni, li jinkludu riskji rilevanti ii. Projezzjonijiet ta' żviluppi b'politiki u miżuri eżistenti tal-anqas sal-2040 (inkluż għas-sena 2030)
4.5. Dimensjoni Suq Intern tal-Enerġija 4.5.1. Interkonnnettività tal-elettriku i. Livell ta' interkonnnessjoni attwali u l-interkonnnetturi ewlenin²⁵ ii. Projezzjonijiet tar-rekwiżiti ta' espansjoni tal-interkonnetur tal-anqas sal-2040 (li jinkludi għas-sena 2030)²⁶ 4.5.2. Infrastruttura tat-trażmissjoni tal-enerġija i. Karatteristiċi ewlenin tal-infrastruttura ta' trażmissjoni eżistenti għall-elettriku u l-gass²⁷ ii. Projezzjonijiet għal rekwiżiti ta' espansjoni ta' netwerk tal-anqas sal-2040 (li jinkludi għas-sena 2030)²⁸ 4.5.3. Swieq tal-elettriku u l-gass, prezzijiet tal-enerġija i. Sitwazzjoni attwali tas-swieq tal-elettriku u l-gass, li tinkludi l-prezzijiet tal-enerġija ii. Projezzjonijiet ta' żviluppi b'politiki u miżuri eżistenti tal-anqas sal-2040 (inkluż għas-sena 2030)
4.6. Dimensjoni Riċerka, innovazzjoni u kompetittività i. Sitwazzjoni attwali fis-settur tat-teknoloġiji b'livell baxx ta' karbonju u l-pożizzjoni ta' dan fis-suq globali ii. Livell attwali ta' riċerka pubblika u privata u nfieq fl-innovazzjoni fuq teknoloġiji b'livell baxx ta' karbonju, għadd attwali ta' privattivi, u għadd attwali ta' riċerkaturi iii. Livell attwali ta' spejjeż tal-enerġija inkluż fil-kuntest internazzjonali iv. Projezzjonijiet ta' żviluppi f'i. sa iii. b'politiki u miżuri eżistenti tal-anqas sal-2040 (li jinkludu għas-sena 2030)

²⁴ Dan in-negozju ta' riferiment bħala projezzjoni tas-soltu se jkun il-bażi għall-mira tal-konsum tal-enerġija finali u primarju tal-2030 li huwa deskritt fi 2.3 u l-fatturi ta' konverżjoni.

²⁵ B'referenza għal harsiet ġenerali ta' infrastruttura eżistenti ta' trażmissjoni minn Operaturi tas-Sistema ta' Trażmissjoni (TSOs).

²⁶ B'referenza għall-pjanijiet tal-iżvilupp ta' netwerk nazzjonali u pjanijiet ta' investiment reġjonali ta' TSOs.

²⁷ B'referenza għall-ġabriet fil-qosor dwar l-infrastruttura eżistenti għat-trażmissjoni mit-TSOs.

²⁸ B'referenza għall-pjanijiet tal-iżvilupp ta' netwerk nazzjonali u pjanijiet ta' investiment reġjonali ta' TSOs.

5. VALUTAZZJONI TAL-IMPATT TA' POLITIKI U MIŻURI PPJANATI²⁹

5.1. Impatti ta' politiki u miżuri ppjanati deskritti fit-taqsimi 3 dwar is-sistema tal-enerġija u l-emissjonijiet tal-gassijiet serra u l-assorbiment tagħhom li jinkludu tqabbil ta' projezzjonijiet ma' politiki u miżuri eżistenti (kif deskritti fit-taqsimi 4).

- i. Projezzjonijiet tal-iżvilupp tas-sistema tal-enerġija u tal-emissjonijiet u l-assorbiment tal-gassijiet serra kif ukoll tal-emissjonijiet ta' sustanzi li jniġġsu fl-arja b'konformità mad-Direttiva [kif proposta minn COM/2013/0920]³⁰ skont il-politiki u l-miżuri ppjanati sal-anqas ghaxar snin wara l-perjodu kopert mill-pjan (li jinkludi l-aħħar sena tal-perjodu kopert mill-pjan), li jinkludi l-politiki u l-miżuri rilevanti tal-UE.
- ii. Valutazzjoni ta' interazzjonijiet tal-politika (bejn politiki u miżuri eżistenti u ppjanati fi hdan dimensjoni politika u bejn politiki u miżuri eżistenti u ppjanati ta' dimensjonijiet differenti) tal-anqas sal-aħħar sena tal-perjodu kopert mill-pjan

5.2. Impatti makroekonomiċi, ambjentali, tal-hiliet u soċjali (f'termini ta' spejjeż u benefiċċji kif ukoll tal-kost-effettività) tal-politiki u miżuri ppjanati deskritti fit-taqsimi 3 tal-anqas sal-aħħar sena tal-perjodu kopert mill-pjan, li jinkludi tqabbil ta' projezzjonijiet ma' politiki u miżuri eżistenti.

5.3. Impatti ta' politiki u miżuri ppjanati deskritti fit-taqsimi 3 fuq Stati Membri oħra u kooperazzjoni reġjonali tal-anqas sal-aħħar sena tal-perjodu kopert mill-pjan, li jinkludi tqabbil ta' projezzjonijiet ma' politiki u miżuri eżistenti

- i. Impatti fuq is-sistema tal-enerġija fil-viċinat u fi Stati Membri oħra fir-regjun sa fejn huwa possibbli
- ii. Impatti fuq il-prezzijiet tal-enerġija, l-utilitajiet u l-integrazzjoni tas-suq tal-enerġija
- iii. Impatti fuq il-kooperazzjoni reġjonali

Parti 2

Lista ta' parametri u varjabbli li jridu jiġu rapportati fit-Taqsimi B tal-Pjanijiet Nazzjonali^{31 32 33 34}

²⁹ Il-politiki u l-miżuri ppjanati huma għazliet li jridu jiġu diskussi u li għandhom ċans realistiku li jiġu adottati u implimentati wara d-data ta' sottomissjoni tal-pjan nazzjonali. Għalhekk il-projezzjonijiet li jirriżultaw skont taqsimi 5.1.i għandhom jinkludu mhux biss il-politiki u l-miżuri implimentati u

³⁰ Direttiva [kif proposta minn COM/2013/0920] dwar it-tnaqqis ta' emissjonijiet nazzjonali ta' ċerti sustanzi li jniġġsu fl-arja u li temenda d-Direttiva 2003/35/KE u li tħassar id-Direttiva 2001/81/KE.

³¹ Għall-pjan li jkopri l-perjodu mill-2021 sal-2030: Għal kull parametru/varjabbli fil-lista, għandhom jiġu rapportati x-xejriet matul is-snin 2005-2040 (2005-2050 meta jixraq) li jinkludu intervalli ta' hames snin għas-sena 2030 kemm fit-taqsimi 4 kif ukoll 5. Għandu jiġi indikat parametru bbażat fuq previzjonijiet eżoġeni kontra output immudellat.

³² Safejn hu possibbli, id-dejta u l-projezzjonijiet rapportati għandhom jissawwru fuq u jkunu konsistenti ma' dejta minn EUROSTAT u l-metodoloġija użata għar-rapportar tal-istatistika Ewropea fil-leġislazzjonijiet settorjali rispettivi, peress li l-istatistika Ewropea hija s-sors ewlieni ta' dejta statistika użata għar-rapportar u l-monitoraġġ, b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 223/2009 dwar l-istatistika Ewropea.

³³ Nota: il-projezzjonijiet kollha għandhom isiru fuq il-bażi ta' prezzijiet kostanti (prezzijiet tal-2016 użati bħala sena bażi)

Il-parametri, varjabbli, bilanċi u indikaturi tal-enerġija li ġejjin għandhom jiġu rapportati fit-Taqsim B "Bażi Analitika" tal-Pjanijiet Nazzjonali:

1. Parametri ġenerali u varjabbli

- (1) Popolazzjoni [f'miljuni]
- (2) PDG [f'miljuni ta' euro]
- (3) Valur gross settorjali miżjud [li jinkludi l-oqsma industrijali, ta' kostruzzjoni, tas-servizzi u agrikoli ewlenin] [f'miljuni ta' euro]
- (4) Għadd ta' djar [f'eluf]
- (5) Daqs tad-djar [residenti/dar]
- (6) Introjtu disponibbli tad-djar [f'euro]
- (7) Għadd ta' passigġieri-kilometri: il-modi kollha, jiġifieri maqsumin bejn triq (karożzi u xarabanks separati jekk possibbli), ferrovija, avjazzjoni u navigazzjoni domestika (meta rilevanti) [miljun għal kull km]
- (8) Tunnellati-kilometri ta' trasport tal-merkanzija: il-modi kollha bl-eskluzjoni ta' tbaħħir internazzjonali, jiġifieri maqsumin bejn triq, ferrovija, avjazzjoni, navigazzjoni domestika (passaġġi fuq l-ilma intern u tbaħħir nazzjonali) [f'miljuni ta' tkm]
- (9) Prezzijiet tal-importazzjoni taż-żejt, tal-gass u fjuwil tal-faħam [euro/GJ jew euro/toe] - allinjati mar-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni
- (10) Prezz tal-karbonju ETS-UE [euro/EUA] -allinjati mar-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni
- (11) Suppożizzjonijiet fuq ir-rati tal-kambju għal euro u d-Dollari Amerikan (jekk applikabbli) [euro/munita u USD/munita]
- (12) Għadd ta' Jiem ta' Gradi ta' Tishin (HDD - Heating Degree Days)
- (13) Għadd ta' Jiem ta' Gradi ta' Tkessiġ (CDD - Cooling Degree Days)
- (14) Suppożizzjonijiet dwar spejjeż ta' teknoloġija użati fl-immudellar għal teknoloġiji rilevanti ewlenin

2. Bilanċi u indikaturi tal-enerġija

2.1. Provvista tal-enerġija

³⁴ Il-Kummissjoni se tipprovdi rakkomandazzjonijiet għal parametri ewlenin, li tal-anqas ikopru l-prezzijiet taż-żejt, il-gass u l-importazzjoni tal-faħam kif ukoll il-prezzijiet tal-karbonju ta' ETS fl-UE.

- (1) Produzzjoni indigena skont it-tip ta' fjuwil (kull prodott tal-enerġija: faħam, żejt mhux raffinat, gass naturali, enerġija nukleari, sorsi tal-enerġija rinnovabbli) [ktoe]
- (2) Importazzjonijiet nett skont it-tip ta' fjuwil (li jinkludi elettriku u maqsumin f'importazzjonijiet intra u extra Ewropej nett) [ktoe]
- (3) Dipendenza fuq l-importazzjoni minn pajjiżi terzi [%]
- (4) Sorsi ewlenin tal-importazzjoni (pajjiżi) għal trasportaturi ewlenin tal-enerġija (li jinkludu gass u elettriku)
- (5) Konsum Intern Gross skont is-sors tat-tip ta' fjuwil (li jinkludi solidi, il-prodotti tal-enerġija kollha: faħam, żejt mhux raffinat u prodotti petrolifiċi, gass naturali, enerġija nukleari, elettriku, sħana derivata, enerġiji rinnovabbli, skart) [ktoe]

2.2. Elettriku u tishin

- (1) Ġenerazzjoni elettrika grossa [GWhe]
- (2) Ġenerazzjoni elettrika grossa skont il-fjuwil (il-prodotti kollha tal-enerġija) [GWhe]
- (3) Sehem ta' ġenerazzjoni tal-enerġija u tat-tishin ikkombinati fit-total tal-ġenerazzjoni tal-elettriku u tat-tishin [perċentwali]
- (4) Kapaċità tal-elettriku ġġenerata skont is-sors li jinkludi l-irtirar u l-investimenti godda (MW)
- (5) Ġenerazzjoni tat-tishin mill-ġenerazzjoni tal-enerġija termali
- (6) Ġenerazzjoni tat-tishin minn impjanti tat-tishin u tal-enerġija kkombinati, inkluż tishin industrijali mormi
- (7) Kapaċitajiet ta' interkonnessjoni transkonfinali għall-gass u l-elettriku [Definizzjoni għall-elettriku skont ir-riżultat tad-diskussjonijiet kontinwi abbazi tal-mira ta' interkonnessjoni ta' 15 %] u r-rati tal-użu projettat tagħhom.

2.3. Settur tat-trasformazzjoni

- (1) Inputs ta' fjuwil għal ġenerazzjoni tal-enerġija termali (li jinkludu solidi, żejt, gass) [ktoe]
- (2) Inputs ta' fjuwil għal proċessi ta' konverżjoni oħra [ktoe]

2.4. Konsum tal-enerġija

- (1) Konsum primarju u finali tal-enerġija [ktoe]
- (2) Konsum finali tal-enerġija skont is-settur (li jinkludi industrija, trasport (maqsum bejn passiġġieri u merkanzija, meta disponibbli) djar, servizzi, agrikoltura) [ktoe]
- (3) Konsum finali tal-enerġija skont il-fjuwil (il-prodotti kollha tal-enerġija) [ktoe]
- (4) Konsum finali mhux tal-enerġija [ktoe]

- (5) Intensità tal-enerġija primarja tal-ekonomija globali (konsum primarju tal-enerġija għal PDG [toe/euro]
- (6) Intensità tal-enerġija finali skont is-settur (li jinkludi industrija, residenzjali, terzjarja, trasport ta' passiġġieri (inkluż dak maqsum bejn passiġġieri u merkanzija, meta disponibbli), trasport ta' merkanzija)

2.5. Prezzijiet

- (1) Prezzijiet tal-elettriku skont it-tip ta' użu tas-settur (residenzjali, industrija, terzjarju)
- (2) Prezzijiet nazzjonali tal-fjuwil bl-imnut (li jinkludi taxxi, skont is-sors u s-settur) (euro/ktoe)

2.6. Investimenti

Spejjeż ta' investimenti relatati mal-enerġija meta mqabbla mal-PDG (u mqabbla mal-valur gross miżjud għas-settur tal-industrija)

2.7. Enerġiji rinnovabbli

- (1) Konsum finali gross tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u s-sehem tal-enerġija rinnovabbli fil-konsum gross tal-enerġija finali u skont is-settur (elettriku, tishin u tkessiġ, trasport) u skont it-teknoloġija
- (2) Elettriku u generazzjoni tat-tishin minn enerġija rinnovabbli fil-bini (kif definit fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2010/31/UE); dan għandu jinkludi dejta diżaggregata fuq l-enerġija prodotta, ikkonsmata u injettata fil-grid minn sistemi solari fotovoltajċi, sistemi termali solari, bijomassa, pompi tas-shana, sistemi ġeotermiċi kif ukoll sistemi tal-enerġija rinnovabbli deċentralizzati)
- (3) Jekk applikabbli, trajettorji nazzjonali oħra, li jinkludi dawk fuq perjodu ta' żmien twil jew settorjali (is-sehem ta' bijofjuwils minn kultivazzjonijiet alimentari u dawk avvanzati, is-sehem tal-enerġija rinnovabbli fit-tishin distrettwali, kif ukoll bħala l-enerġija rinnovabbli prodotta fil-bliet u l-komunitajiet tal-enerġija kif definit fl-Artikolu 22 ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767])

3. Indikaturi relatati ta' emissjonijiet u assorbimenti tal-gassijiet serra

- (1) L-emissjonijiet tal-gassijiet serra skont is-settur tal-politika (ETS, ir-Regolament dwar il-Kondiviżjoni tal-Isforzi u LULUCF)
- (2) Emissjonijiet tal-gassijiet serra skont is-settur IPCC u skont il-gass (meta rilevanti maqsumin bejn ETS u ESD) [tCO₂eq]
- (3) Intensità tal-karbonju tal-ekonomija globali [tCO₂eq/PDG]
- (4) Indikaturi relatati mad-CO₂
 - (a) Intensità tal-karbonju għal produzzjoni tal-elettriku u l-fwar [tCO₂eq/MWh]

- (b) Intensità tal-karbonju tad-domanda finali tal-enerġija skont is-settur (inkluż l-industrija, residenzjali, terzjarju, trasport ta' passigġieri, trasport ta' merkanzija) [tCO₂eq/toe]
- (5) Parametri marbuta ma' emissjoni mhux ta' CO₂
- (a) Bhejjem: Baqar tal-ħalib (1000 bhima), Baqar mhux tal-ħalib (1000 bhima), Nagħaġ (1000 nagħġa), Ħnieżer (1000 ħanżir), Tjur (1000 tajra)
 - (b) Input ta' nitroġenu mill-applikazzjoni ta' fertilizzanti sintetici (kt nitroġenu)
 - (c) Input ta' nitroġenu mill-applikazzjoni tad-demel (kt nitroġenu)
 - (d) Nitroġenu ffissat minn għelejjel li jiffissaw in-nitroġenu (kt nitroġenu)
 - (e) Nitroġenu f'residwi tal-għelejjel ritornati lura fil-ħamrija (kt nitroġenu)
 - (f) Żona ta' ħamrija organika kkultivata (f'ettari)
 - (g) Ġenerazzjoni tal-iskart solidu muniċipali (MSW)
 - (h) Skart solidu muniċipali (MSW) li jintrema fil-miżbliet
 - (i) Sehem ta' rkupru ta' CH₄ fil-ġenerazzjoni totali ta' CH₄ mill-miżbliet (%)

ANNEX II

NOTIFIKA TAL-MIŻURI U L-METODOLOGIJA TAL-ISTATI MEMBRI BIEX JIMPLIMENTAW L-ARTIKOLU 7 TAD-DIRETTIVA 2012/27/UE [KIF EMENDATA BIL-PROPOSTA COM(2016)761]

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni l-metodologija dettaljata proposta tagħhom b'konformità mal-Anness V(4) tad-Direttiva 2012/27/UE għall-operat tal-iskemi ta' obbligu ta' effiċjenza enerġetika u l-miżuri alternattivi msemmija fl-Artikoli 7a u 7b u fl-Artikolu 20(6) tal-istess Direttiva.

1. Il-kalkolu tal-livell tar-rekwiżit tal-iffrankar tal-enerġija għandu jinkiseb fuq il-perjodu kollu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2030, sabiex jintwera kif l-elementi li ġejjin jittiehdu inkonsiderazzjoni:
 - (a) bejgħ annwali tal-enerġija, skont il-volum għall-klijenti finali tad-distributuri kollha tal-enerġija jew il-kumpaniji tal-enerġija kollha li jbiegħu bl-imnut fuq medja ta' tliet snin (2016, 2017, 2018) qabel l-1 ta' Jannar 2019 [f'ktoe];
 - (b) volum ta' bejgħ tal-enerġija użat fit-trasport eskluż mill-kalkolu [f'ktoe];
 - (c) kwantità tal-enerġija ġġenerata għall-użu proprju eskluża mill-kalkolu [f'ktoe];
 - (d) sorsi użati fil-kalkolu tad-dejta tal-bejgħ tal-enerġija li jinkludu ġustifikazzjoni għall-użu ta' sorsi tal-istatistika alternattivi u kull differenza fil-kwantitajiet li jirriżultaw (jekk jintużaw sorsi oħra li mhumiex ta' Eurostat);
 - (e) ammont kumulattiv ta' iffrankar tal-enerġija li jrid jinkiseb matul il-perjodu kollu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2030 (qabel l-eżenzjonijiet skont il-paragrafu 2) [f'ktoe];
 - (f) applikazzjoni tal-eżenzjonijiet (b), (c), (d) u (e) imsemmija fl-Artikolu 7(2) u (3) tad-Direttiva 2012/27/UE:
 - (i) volum ta' bejgħ tal-enerġija użata fl-attivitajiet industrijali [f'ktoe] elenkati fl-Anness I tad-Direttiva 2003/87/KE esklużi mill-kalkolu f'konformità mal-punt (b).
 - (ii) ammont tal-enerġija ffrankata [f'ktoe] miksub fis-setturi ta' trasformazzjoni, distribuzzjoni u trażmissjoni tal-enerġija b'konformità mal-punt (c),
 - (iii) ammont tal-enerġija ffrankata [f'ktoe] li jirriżulta minn azzjonijiet individwali li ġew implimentati godda sa mill-31 ta' Diċembru 2008 li jibqgħu jkollhom impatt fl-2020 u lil hinn u b'konformità mal-punt (d);
 - (iv) ammont tal-enerġija ġġenerata fuq bini jew fih għall-użu proprju bħala riżultat ta' miżuri ta' politika li jippromwovu installazzjoni ġdida ta' teknoloġiji tal-enerġija rinnovalbli b'konformità mal-punt (e) [f'ktoe];

- (g) total kumulattiv tal-ammont ta' enerġija ffrankata (wara l-eżenzjonijiet skont il-paragrafu 2 applikat) [f'ktoe].

2. Miżuri ta' politika b'konsiderazzjoni tal-kisba tar-rekwiżit tal-iffrankar imsemmi fl-Artikolu 7(1) tad-Direttiva 2012/27/UE:

2.1. Skemi ta' obbligu tal-effiċjenza enerġetika msemmija fl-Artikolu 7a tad-Direttiva 2012/27/UE:

- (a) deskrizzjoni tal-iskema ta' obbligu tal-effiċjenza enerġetika
- (b) l-iffrankar mistenni tal-ammont annwali u kumulattiv u d-durata tal-perjodu/i ta' obbligu;
- (c) il-partijiet obbligati u r-responsabbiltajiet tagħhom;
- (d) setturi fil-mira;
- (e) azzjonijiet eliġibbli previsti skont din il-miżura;
- (f) informazzjoni dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet skont l-Artikolu 7(7) tad-Direttiva 2012/27/UE:
 - (i) azzjonijiet speċifiċi, sehem ta' ffrankar li jrid jinkiseb fid-djar affettwati b'faqar enerġetiku u fl-akkomodazzjoni soċjali b'konformità mal-punt (a);
 - (ii) iffrankar miksub mill-fornituri tas-servizz tal-enerġija jew partijiet terzi ohra b'konformità mal-punt (b);
 - (iii) operazzjonijiet bankarji u self b'konformità mal-punt (c);
- (g) Informazzjoni dwar negozjar tal-iffrankar tal-enerġija (jekk rilevanti).

2.2. Miżuri alternattivi msemmija fl-Artikolu 7b u Artikolu 20(6) tad-Direttiva 2012/27/UE (għajr it-tassazzjoni):

- (a) tip ta' miżura politika;
- (b) deskrizzjoni fil-qosor tal-miżura politika li tinkludi l-karatteristiċi tad-disinn għal kull miżura ta' politika notifikata;
- (c) l-ammont kumulattiv u annwali totali mistenni ta' ffrankar għal kull miżura u/jew l-ammont tal-enerġija ffrankata fir-rigward ta' kwalunkwe perjodu intermedjarju;
- (d) il-partijiet tal-implimentazzjoni, tal-partecipazzjoni, fdati u r-responsabbiltajiet tagħhom għall-implimentazzjoni tal-miżura/i ta' politika/ċi;
- (e) setturi fil-mira;
- (f) azzjonijiet eliġibbli previsti skont din il-miżura;

- (g) miżuri ta' politika speċifika jew azzjonijiet individwali li għandhom fil-mira il-faqar enerġetiku.

2.3. Informazzjoni dwar miżuri ta' tassazzjoni:

- (a) deskrizzjoni fil-qosor tal-miżura ta' tassazzjoni;
- (b) durata tal-miżura ta' tassazzjoni;
- (c) ammont annwali u kumulattiv mistenni li jiġi ffrankat għal kull miżura;
- (d) setturi fil-mira;
- (e) addizzjonalità tal-iffrankar tal-enerġija billi jiġi deskritt l-approċċ tal-kalkolu tal-iffrankar, li jinkludi l-elastiċitajiet tal-prezz użati b'konformità mal-Anness V(4).

3. Metodoloġija tal-kalkolu għal miżuri notifikati skont l-Artikoli 7a, 7b u 20(6) tad-Direttiva 2012/27/UE (għajr għall-miżuri ta' tassazzjoni):

- (a) metodi ta' kejl użati msemmija fl-Anness V(1) tad-Direttiva 2012/27/UE;
- (b) metodu li jesprimi l-iffrankar tal-enerġija (iffrankar tal-enerġija primarju jew finali);
- (c) haġġet l-azzjonijiet individwali u l-approċċ użat sabiex titqis haġġet l-iffrankar;
- (d) deskrizzjoni fil-qosor tal-metodoloġija tal-kalkolu li tinkludi kif jiġu żgurati l-addizzjonalità u l-materjalità tal-iffrankar;
- (e) informazzjoni dwar kif il-possibbiltà ta' trikkib bejn il-miżuri u l-azzjonijiet individwali jiġu indirizzati biex jiġi evitat l-għadd doppju tal-iffrankar tal-enerġija;
- (f) varjazzjonijiet klimatiċi u l-approċċ użat (jekk rilevanti).

4. Monitoraġġ u verifika

- (a) deskrizzjoni fil-qosor tas-sistema ta' monitoraġġ u verifika u l-proċess tal-verifika;
- (b) l-awtorità pubblika tal-implimentazzjoni u r-responsabilitajiet ewlenin tagħha għas-sistema ta' monitoraġġ u ta' verifika fir-rigward tal-iskema ta' obbligu tal-effiċjenza enerġetika u/jew miżuri alternattivi;
- (c) l-indipendenza tal-monitoraġġ u l-verifika mill-partijiet obbligati u l-partijiet parteċipanti, fdati;
- (d) proporzjon statistikament sinifikanti ta' miżuri ta' titjib tal-effiċjenza enerġetika u l-proporzjon u l-kriterji użati li jiddefenixxu u jagħzlu kampjun rappreżentattiv;

- (e) l-obbligi ta' rapprotar għall-partijiet obbligati (iffrankar miksub minn kull parti obbligata, jew kull sottokategorija ta' parti obbligata, u t-total ta' kollox skont l-iskema).
- (f) pubblikazzjoni tal-iffrankar tal-enerġija miksub (kull sena) skont l-iskema ta' obbligu ta' effiċjenza fl-enerġija u l-miżuri alternattivi;
- (g) informazzjoni dwar penali applikati f'każ ta' nuqqas ta' konformità;
- (h) informazzjoni dwar miżuri previsti jekk il-progress ma jkunx sodisfaċenti.

ANNEX III

INFORMAZZJONI DWAR L-INVENTARJI TA' GASSIJET SERRA

Parti 1

Informazzjoni li trid tiġi inkluża fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 23(2):

- (a) l-emissjonijiet antropoġeniċi tagħhom tal-gassijiet serra elenkati fil-parti 2 ta' dan l-Anness u l-emissjonijiet antropoġeniċi tal-gassijiet serra msemmija fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament [] [ESR] għas-sena X-2;
- (b) dejta dwar l-emissjonijiet antropoġeniċi tagħhom tal-monossidu tal-karbonju (CO), id-diossidu tal-kubrit (SO₂), l-ossidi tan-nitroġenu (NO_x) u komposti organiċi volatili, konsistenti mad-dejta diġà rapportata b'konformità mal-Artikolu 7 tad-Direttiva 2001/81/KE għas-sena X-2;
- (c) l-emissjonijiet antropoġeniċi tal-gassijiet serra tagħhom minn sorsi u t-tneħħija tad-CO₂ mill-bjar li jirriżultaw minn LULUCF, għas-sena X-2, b'konformità mal-metodoloġiji speċifikati fil-parti 3 ta' dan l-Anness. Din id-dejta għandha tkun rilevanti wkoll għar-rapport ta' konformità skont Artikolu 12 tar-Regolament [] [LULUCF];
- (d) kwalunkwe bidla fl-informazzjoni msemmija fil-punti (a) sa (c) għas-snin bejn is-sena jew perjodu bażi rilevanti u s-sena X-3, billi jiġu indikati r-raġunijiet għal dawn il-bidliet;
- (e) informazzjoni dwar l-indikaturi, kif stabbilit fil-parti 4 ta' dan l-Anness, għas-sena X-2;
- (f) informazzjoni fil-qosor dwar trasferimenti konklużi skont l-Artikolu 5 tar-Regolament [] [ESR] u l-Artikolu 11 tar-Regolament [] [LULUCF] għas-sena X-1;
- (g) informazzjoni dwar il-passi meħuda sabiex jittejjbu l-estimi tal-inventarju, b'mod partikolari foqasma tal-inventarju li kienu soġġetti għal aġġustamenti jew rakkomandazzjonijiet wara rieżamijiet esperti;
- (h) l-allokazzjoni reali jew stmata tal-emissjonijiet verifikati rapportati minn operaturi tal-installazzjoni skont id-Direttiva 2003/87/KE għall-kategoriji tas-sors tal-inventarju nazzjonali għall-gassijiet serra u l-proporzjon ta' daww l-emissjonijiet verifikati mal-emissjonijiet totali rapportati tal-gassijiet serra f'daww il-kategoriji tas-sors, għas-sena X-2;
- (i) ir-riżultati tal-verifiki mwettqa dwar il-konsistenza tal-emissjonijiet rapportati fl-inventarji tal-gassijiet serra, għas-sena X-2, bl-emissjonijiet ivverifikati rapportati skont id-Direttiva 2003/87/KE;
- (j) ir-riżultati tal-verifiki mwettqa fuq il-konsistenza tad-dejta użata biex jiġu stmata l-emissjonijiet bi thejjija għall-inventarji tal-gassijiet serra, għas-sena X-2, ma':

- (i) id-dejta użata biex jithejjew l-inventarji tas-sustanzi li jniġġsu l-arja skont id-Direttiva 2001/81/KE;
- (ii) id-dejta rapportata skont l-Artikolu 19(1) u l-Anness VII tar-Regolament (UE) Nru 517/2014;
- (iii) id-dejta dwar l-enerġija rapportata skont l-Artikolu 4 u l-Anness B tar-Regolament (KE) Nru 1099/2008;
- (k) deskrizzjoni tal-bidliet fis-sistema tal-inventarju nazzjonali tagħhom;
- (l) deskrizzjoni tal-bidliet fir-reġistru nazzjonali;
- (m) informazzjoni dwar l-assikurazzjoni tal-kwalità u l-pjanijiet tal-kontroll tal-kwalità tagħhom, valutazzjoni ġenerali tal-inċertezza, valutazzjoni ġenerali tal-kompletezza u, kwalunkwe element ieħor tar-rapport nazzjonali tal-inventarju ta' gass serra meħtieġ għat-thejjija tar-rapport ta' inventarju tal-gassijiet serra tal-Unjoni;
- (n) informazzjoni dwar l-intenzjonijiet tal-Istat Membru biex jagħmel użu tal-flessibiltajiet msemmija fl-Artikolu 5(4) u (5) tar-Regolament [] [ESR].

Stat Membru jista' jitlob deroga mill-punt c biex japplika metodologija differenti minn dik speċifikata fil-Parti 3 ta' dan l-Anness jekk it-titjib meħtieġ tal-metodologija ma jistax jinkiseb fil-ħin għat-titjib li jrid jitqies fl-inventarji tal-gassijiet serra tal-perjodu 2021 sa 2030, jew l-ispejjeż tat-titjib tal-metodologija ikun għoli b'mod sproporzjonat meta mqabbel mal-benefiċċji ta' meta tiġi applikata din il-metodologija sabiex titjeb il-kontabilità tal-emissjonijiet u assorbimenti minhabba s-sinifikat baxx tal-emissjonijiet u t-tneħħija mir-raggruppamenti ta' karbonju konċernati. L-Istati Membri li jixtiequ jibbenefikaw mid-deroga għandhom jissottomettu talba motivata lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2020, fejn jindikaw l-iskeda ta' żmien sa meta it-titjib tal-metodologija jista' jiġi implimentat u/jew il-metodologija alternattiva proposta, u valutazzjoni tal-impatti potenzjali dwar il-korrettezza tal-kontabbiltà. Il-Kummissjoni tista' titlob li tingħata informazzjoni addizzjonali f'perjodu ta' żmien raġonevoli speċifiku. Meta l-Kummissjoni tikkunsidra li t-talba hija ġustifikata, għandha tagħti d-deroga. Jekk it-talba tiġi miċhuda, il-Kummissjoni għandha tagħti raġunijiet għad-deċiżjoni tagħha.

Parti 2

Il-gassijiet serra li jridu jiġu koperti huma:

Diossidu tal-karbonju (CO₂)

Metan (CH₄)

Ossidu nitruż (N₂O)

Eżaflluworur tal-kubrit (SF₆)

Trifluworur tan-nitroġenu (NF₃)

Idrofluworokarburi (HFCs):

— HFC-23 CHF₃

— HFC-32 CH₂F₂

— HFC-41 CH₃F

- HFC-125 CHF_2CF_3
- HFC-134 CHF_2CHF_2
- HFC-134a CH_2FCF_3
- HFC-143 CH_2FCHF_2
- HFC-143a CH_3CF_3
- HFC-152 $\text{CH}_2\text{FCH}_2\text{F}$
- HFC-152a CH_3CHF_2
- HFC-161 $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{F}$
- HFC-227ea $\text{CF}_3\text{CHF}_2\text{CF}_3$
- HFC-236cb $\text{CF}_3\text{CF}_2\text{CH}_2\text{F}$
- HFC-236ea $\text{CF}_3\text{CHFCHF}_2$
- HFC-236fa $\text{CF}_3\text{CH}_2\text{CF}_3$
- HFC-245fa $\text{CHF}_2\text{CH}_2\text{CF}_3$
- HFC-245ca $\text{CH}_2\text{FCF}_2\text{CHF}_2$
- HFC-365mfc $\text{CH}_3\text{CF}_2\text{CH}_2\text{CF}_3$
- HFC-43-10mee $\text{CF}_3\text{CHFCHFCF}_2\text{CF}_3$ jew ($\text{C}_5\text{H}_2\text{F}_{10}$)

Perfluworokarburi (PFCs):

- PFC-14, Perfluworometan, CF_4
- PFC-116, Perfluworoetan, C_2F_6
- PFC-218, Perfluworopropan, C_3F_8
- PFC-318, Perfluworoċiklobutan, $\text{c-C}_4\text{F}_8$
- Perfluworoċiklopropan $\text{c-C}_3\text{F}_6$
- PFC-3-1-10, Perfluworobutan, C_4F_{10}
- PFC-4-1-12, Perfluworopentan, C_5F_{12}
- PFC-5-1-14, Perfluworoeżan, C_6F_{14}
- PFC-9-1-18, $\text{C}_{10}\text{F}_{18}$

Parti 3 - Metodoloġiji għall-monitoraġġ u r-rapportar fis-settur LULUCF

Id-dejta ta' konverżjoni tal-użu tal-art espliċitu skont l-ispazju għall-identifikazzjoni u l-intraċċar ta' kategoriji tal-użu tal-art u konverżjonijiet fost il-kategoriji tal-użu tal-art.

Il-metodoloġija tal-Grad 1 li tuża fatturi standard ta' emissjoni u valuri ta' parametri kkalibrati globalment skont il-Linji Gwida għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet Serra tal-IPCC tal-2006.

Għall-emissjonijiet u l-assorbimenti minn raggruppament ta' karbonju li jifforma mill-inqas 25-30 % tal-emissjonijiet jew l-assorbimenti f'kategorija ta' font jew bir li hija prijoritizzata fi hdan sistema ta' inventarju nazzjonali ta' Stat Membru peress li l-istima tiegħu għandha

influenza sinifikanti fuq l-inventarju totali ta' pajjiz ta' gassijiet serra f'termini tal-livell assolut ta' emissjonijiet u assorbimenti, ix-xejra fl-emissjonijiet u l-assorbimenti, jew l-incertezza fl-emissjonijiet u l-assorbimenti fil-kategoriji tal-użu tal-art, mill-inqas metodologija tal-Grad 2 li tuża fatturi ta' emissjoni u valuri ta' parametri determinati fuq livell nazzjonali kkalibrati għaċ-ċirkostanzi nazzjonali skont il-Linji Gwida għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet Serra tal-IPCC tal-2006.

L-Istati Membri huma mhegga japplikaw il-metodologija tal-Grad 3 li tuża mmudellar mhux parametrik kkalibrat għaċ-ċirkostanzi nazzjonali, li tiddekrivi l-interazzjoni fizika tas-sistema bijofizika, skont il-Linji Gwida għall-Inventarji Nazzjonali tal-Gassijiet Serra tal-IPCC tal-2006.

Parti 4 - Indikaturi tal-inventarju

Titlu tal-indikatur	Indikatur
TRASFORMAZZJONI B0	Emissjonijiet speċifiċi tad-CO ₂ ta' impjanti tal-enerġija pubbliċi u awtoprodutturi, t/TJ Emissjonijiet tad-CO ₂ minn stazzjonijiet tal-enerġija pubbliċi u termali awtoprodutturi, kt diviżi bil-prodotti kollha - output minn stazzjonijiet tal-enerġija pubbliċi u termali awtoprodutturi, PJ
TRASFORMAZZJONI E0	Emissjonijiet speċifiċi tad-CO ₂ ta' impjanti awtoprodutturi, t/TJ Emissjonijiet tad-CO ₂ minn awtoprodutturi, kt diviżi bl-output tal-prodotti kollha minn stazzjonijiet tal-enerġija termali awtoprodutturi, PJ
INDUSTRIJA A1.1	Intensità totali tad-CO ₂ — industrija tal-hadid u l-azzar, t/miljun euro Emissjonijiet totali tad-CO ₂ minn hadid u azzar, kt diviżi bil-valur gross miżjud — industrija tal-hadid u l-azzar
INDUSTRIJA A1.2	Intensità tad-CO ₂ marbuta mal-enerġija — industrija kimika, t/miljun euro Emissjonijiet tad-CO ₂ ta' industriji kimiċi marbuta mal-enerġija, kt diviżi bil-valur gross miżjud - industrija kimika
INDUSTRIJA A1.3	Intensità tad-CO ₂ marbuta mal-enerġija — ħġieg, fuhhar u l-industrija tal-materjal tal-bini, t/miljun euro Emissjonijiet tad-CO ₂ marbuta mal-enerġija ħġieg, fuhhar u materjal tal-bini, kt diviżi bil-valur gross miżjud — ħġieg, fuhhar u l-industrija tal-materjal tal-bini
INDUSTRIJA A1.4	Intensità tad-CO ₂ marbuta mal-enerġija — industrija tal-ikel, tax-xorb u tat-tabakk, t/miljun dollaru Emissjonijiet tad-CO ₂ marbuta mal-enerġija mill-industrija tal-ikel, tax-xorb u tat-tabakk, kt diviżi bil-valur gross miżjud — industrija tal-ikel, tax-xorb u tat-tabakk, miljun euro (EC95)
INDUSTRIJA A1.5	Intensità tad-CO ₂ marbuta mal-enerġija — industrija tal-karta u tal-istampar, t/miljun euro Emissjonijiet ta' CO ₂ marbuta mal-enerġija, kt - Valur gross miżjud — industrija tal-karta u tal-istampar, miljun euro (EC95)
DJAR A0	Emissjonijiet speċifiċi tad-CO ₂ għal djar għal tishin tal-ispazju, t/m ² Emissjonijiet tad-CO ₂ ta' djar għal tishin ta' spazju diviżi bl-erja tas-superfċe ta' djar okkupati b'mod permanenti, miljun m ²
SERVIZZI B0	Emissjonijiet speċifiċi tad-CO ₂ tas-settur kummerċjali u istituzzjonali għal tishin tal-ispazju, kg/m ² Emissjonijiet tad-CO ₂ minn tishin tal-ispazju fil-qasam kummerċjali u istituzzjonali, kt diviżi bl-erja tas-superfċe ta' bini tas-servizzi, miljun m ²
TRASPORT B0	Emissjonijiet speċifiċi tad-diżil relatati mad-CO ₂ ta' karożzi tal-passiġġieri, g/100 km
TRASPORT B0	Emissjonijiet speċifiċi tal-petrol relatati mad-CO ₂ ta' karożzi tal-passiġġieri, g/100 km

ANNEX IV

INFORMAZZJONI DWAR POLITIKI U MIŻURI FIL-QASAM TAL-EMISSIONIJET TAL-GASSIJET SERRA

Informazzjoni li trid tiġi inkluża fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 16:

- (a) deskrizzjoni tas-sistema nazzjonali tagħhom għal rapportar dwar politiki u miżuri u għal rapportar dwar projezzjonijiet ta' emissjonijiet antropogeniċi ta' gass serra minn fonti u assorbimenti minn bjar b'konformità mal-Artikolu 32(1) jew informazzjoni dwar kull bidla magħmula lil dik is-sistema fejn deskrizzjoni bħal dik diġà giet fornuta;

- (b) aġġornamenti rilevanti għall-istrateġiji ta' emissjonijiet baxxi għal terminu ta' żmien twil tagħhom imsemmija fl-Artikolu 14 u l-progress fl-implimentazzjoni ta' dawk l-istrateġiji;
- (c) informazzjoni dwar il-politiki u l-miżuri nazzjonali, jew gruppi ta' miżuri, u dwar l-implimentazzjoni ta' politiki u miżuri tal-Unjoni, jew gruppi ta' miżuri li jllimitaw jew inaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra minn fonti jew li jsaħħu l-assorbiment minn bjar, ipprezentata fuq bażi settorjali u organizzata skont il-gass jew grupp tal-gassijiet (HFCs u PFCs) elenkati fil-Parti 2 tal-Anness III. Dik l-informazzjoni għandha tirreferi għal politiki nazzjonali u tal-Unjoni applikabbli u rilevanti u għandha tinkludi:
- (i) l-għan tal-politika jew tal-miżura u deskrizzjoni qasira tal-politika jew tal-miżura;
 - (ii) it-tip ta' strument politiku;
 - (iii) l-istatus tal-implimentazzjoni tal-politika jew miżura jew grupp ta' miżuri;
 - (iv) indikaturi li jagħmlu monitoraġġ u jevalwaw il-progress matul iż-żmien;
 - (v) stimi kwantitattivi tal-effetti fuq l-emissjonijiet minn fonti u l-assorbimenti minn bjar tal-gassijiet serra li jitqassmu fi:
 - ir-risultati tal-valutazzjonijiet ex ante tal-effetti ta' politiki u miżuri individwali jew gruppi tagħhom dwar il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima. L-istimi għandhom jiġu provduti għal sekwenza ta' erba' snin futuri li jispicċaw b'0 jew 5 immedjatement wara s-sena ta' rapportar sussegwenti, b'distinzzjoni bejn l-emissjonijiet ta' gassijiet serra koperti mid-Direttiva 2003/87/KE, ir-Regolament [] [ESR] u r-Regolament [] [LULUCF].
 - ir-risultati al-valutazzjonijiet ex post dwar l-effetti ta' politiki u miżuri individwali jew gruppi tagħhom dwar il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima meta disponibbli, b'distinzzjoni bejn l-emissjonijiet ta' gassijiet serra koperti mid-Direttiva 2003/87/KE, ir-Regolament [] [ESR] u r-Regolament [] [LULUCF].
 - (vi) stimi tal-ispejjeż u l-benefiċċji ta' politiki u miżuri projettati kif ukoll stimi tal-ispejjeż u l-benefiċċji ta' politiki u miżuri realizzati;
 - (vii) ir-referenzi kollha għall-valutazzjonijiet tal-ispejjeż u l-effetti ta' politiki u miżuri nazzjonali, għal informazzjoni dwar l-implimentazzjoni ta' politiki u miżuri tal-Unjoni li jllimitaw jew inaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra minn fonti jew itejbu l-assorbimenti mill-bjar u għar-rapporti tekniċi sottostanti;
 - (viii) valutazzjoni tal-kontribuzzjoni tal-politika jew miżura għall-kisba tal-istrateġija ta' emissjoni baxxa għal terminu ta' żmien twil imsemmija fl-Artikolu 14;
- (d) informazzjoni dwar politiki u miżuri nazzjonali addizzjonali ppjanati previsti bil-ħsieb li jllimitaw l-emissjonijiet tal-gassijiet serra lil hinn mill-impenji tagħhom skont ir-Regolament [] [ESR] u r-Regolament [] [LULUCF];

- (e) informazzjoni rigward ir-rabtiet ta' bejn politiki u miżuri differenti rapportati skont il-punt c u l-mod kif politiki u miżuri b'hal dawn jikkontribwixxu għal xenarji ta' projezzjoni differenti.

ANNEX V

INFORMAZZJONI DWAR IL-PROJEZZJONIJIET FIL-QASAM TAL-EMISSIONI TAL-GASSIJIET SERRA

Informazzjoni li trid tiġi inkluża fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 16:

- (a) projezzjonijiet mingħajr miżuri meta disponibbli, projezzjonijiet bil-miżuri, u projezzjonijiet b'miżuri addizzjonali;
- (b) projezzjonijiet tat-total ta' gassijiet serra u stimi separati għall-emissjonijiet ta' gassijiet serra projettati għas-sorsi tal-emissjonijiet koperti mid-Direttiva 2003/87/KE u mir-Regolament [] [ESR] u l-emissjonijiet projettati minn fonti u l-assorbimenti mill-bjar skont ir-Regolament [] [LULUCF];
- (c) l-impatt ta' politiki u miżuri identifikati skont l-Artikolu 16(1)(a). Meta tali politiki u miżuri ma jkunux inklużi, dan għandu jiġi ddikjarat u spjegat b'mod ċar;
- (d) riżultati tal-analiżi ta' sensittività mwettqa fuq il-projezzjonijiet u informazzjoni dwar il-mudelli u l-parametri użati;
- (e) ir-referenzi rilevanti kollha għall-valutazzjoni u r-rapporti tekniċi li jissostanzjaw il-projezzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 16(4).

ANNEX VI

INFORMAZZJONI DWAR AZZJONIJIET TA' ADATTAMENT NAZZJONALI, APPOĠĠ FINANZJARJU U TEKNOLOĠIKU FORNUT LILL-PAJJIŻI LI QED JIŻVILUPPAW, INTROJTU MILL-IRKANTAR

Parti 1

Rapportar dwar l-Adattament

Informazzjoni li trid tiġi inkluża fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 17(1):

- (a) il-miri ewlenin, l-għanijiet u l-qafas ta' hidma istituzzjonali għal adattament;
- (b) projezzjonijiet tat-tibdil fil-klima li jinkludu l-estremi tat-temp, l-impatti tat-tibdil fil-klima, il-valutazzjoni tal-vulnerabbiltà klimatika u r-riskji u perikli klimatiċi ewlenin;
- (c) kapaċità ta' adattament;
- (d) pjanijiet u strateġiji ta' adattament;
- (e) kontrolli istituzzjonali li jinkludu sistemi ta' governanza u koordinament vertikali u orizzontali, monitoraġġ u evalwazzjoni;

- (f) progress li sar fl-implimentazzjoni, li jinkludi prattiċi tajbin u bidliet fil-governanza.

Parti 2

Rapportar dwar appoġġ lil pajjiżi li qed jiżviluppaw

Informazzjoni li trid tiġi inkluża fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 17(2)(a):

- (a) informazzjoni dwar l-appoġġ finanzjarju imwiegħed u fornut lil pajjiżi li qed jiżviluppaw għas-sena X-1, li jinkludu:
- (i) informazzjoni kwantitattiva dwar riżorsi finanzjarji pubbliċi u mobilizzati mill-Istat Membru. L-informazzjoni dwar il-flussi finanzjarji trid tkun ibbażata fuq dawk li huma magħrufa bħala l-'markaturi ta' Rio' għal appoġġ relatat mal-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u appoġġ relatat mal-adattament għat-tibdil fil-klima u sistemi oħra ta' intraċċar introdotti mill-Kumitat ta' Assistenza għall-Iżvilupp tal-OECD;
 - (ii) informazzjoni metodoloġika kwalitattiva li tispjega l-metodu użat biex tiġi kkalkulata l-informazzjoni kwantitattiva, li tinkludi spjegazzjoni tal-metodoloġija għall-ikkwantifikar tat-dejta tagħhom, u meta rilevanti, informazzjoni oħra dwar id-definizzjonijiet u l-metodoloġiji użati għadeterminazzjoni ta' kwalunkwe ċifra, notevolment għall-informazzjoni rapportata dwar flussi finanzjarji mobbli;
 - (iii) informazzjoni disponibbli dwar attivitajiet mill-Istat Membru relatata ma' proġetti ta' trasferiment tat-teknoloġija ffinanzjati pubblikament u proġetti li jibnu l-kapaċità għal pajjiżi li qed jiżviluppaw skont l-UNFCCC, li jinkludi jekk it-teknoloġija trasferita jew il-proġett li jibni l-kapaċità ntuzax għall-mitigazzjoni jew għall-adattament għall-effetti tat-tibdil fil-klima, pajjiż riċevitur, ammont ta' appoġġ ipprovdut, u t-tip ta' teknoloġija ttrasferita jew il-proġett li jibni l-kapaċità;
- (b) informazzjoni għas-sena X u s-snin sussegwenti dwar id-dispożizzjoni ppjanata ta' appoġġ, li tinkludi informazzjoni dwar attivitajiet ipplanati relatati ma' proġetti ta' trasferiment tat-teknoloġija ffinanzjati pubblikament jew proġetti li jibnu l-kapaċità għal pajjiżi li qed jiżviluppaw skont l-UNFCCC u għal teknoloġiji li jridu jiġu trasferiti u proġetti li jibnu l-kapaċità, li jinkludu jekk it-teknoloġija trasferita jew il-proġett li jibni l-kapaċità kienx maħsub għall-mitigazzjoni jew għall-adattament għall-effetti tat-tibdil fil-klima, pajjiż riċevitur, ammont ta' appoġġ ipprovdut, u t-tip ta' teknoloġija ttrasferita jew il-proġett li jibni l-kapaċità;

Parti 3

Rapportar dwar introjtu minn irkant

Informazzjoni li trid tiġi inkluża fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 17(2)(b):

- (a) informazzjoni dwar l-użu tal-introjtu matul is-sena X-1 iġġenerat mill-Istat Membru permezz tal-irkant ta' kwoti skont l-Artikolu 10(1) tad-Direttiva 2003/87/KE, inkluża informazzjoni dwar introjtu bħal dan li ntuzax għal wieħed mill-iskopijiet jew aktar

speċifikati fl-Artikolu 10(3) ta' dik id-Direttiva, jew l-ekwivalenti fil-valur finanzjarju ta' dak l-introjtu, u l-azzjonijiet meħuda skont dak l-Artikolu;

- (b) informazzjoni dwar l-użu, kif determinat mill-Istat Membru, tal-introjtu kollu ġġenerat mill-Istat Membru permezz tal-irkant ta' kwoti tal-avjazzjoni skont l-Artikolu 3d(1) jew (2) tad-Direttiva 2003/87/KE; dik l-informazzjoni għandha tingħata f'konformità mal-Artikolu 3d(4) ta' dik id-Direttiva;

L-introjtu mill-irkant mhux żburżat fiż-żmien li Stat Membru jissottometti rapport lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(2)(b) għandu jiġi kwantifikat u rapportat fir-rapporti għas-snin sussegwenti.

ANNEX VII

OBBLIGI TA' RAPPORTAR ADDIZZJONALI

Parti 1

Obbligi ta' rapportar addizzjonali fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli

L-informazzjoni addizzjonali li ġejja għandha, sakemm ma jiġix dikjarat mod ieħor, tiġi inkluża skont l-Artikolu 18(b)(6):

- (a) il-funzjonament tas-sistema ta' garanziji ta' oriġini għall-elettriku, il-gass, it-tishin u t-tkessiħ minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli, il-livelli ta' ħruġ u l-kanċellazzjoni ta' garanziji ta' oriġini u l-konsum annwali nazzjonali li jirrizulta tal-enerġija rinnovabbli, kif ukoll il-miżuri meħuda sabiex tiġi żgurata l-affidabbiltà u l-harsien minn frodi tas-sistema;
- (b) informazzjoni aggregata mill-bazijiet tad-dejta nazzjonali msemmija fl-Artikolu 25(4) ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767] dwar bijofjuwils, bijogass prodotti minn materja prima elenkata fl-Anness IX ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767], fjuwils tat-trasport rinnovabbli ta' oriġini mhux bijoloġika, fjuwils fossili bbażati fuq l-iskart u elettriku mqiegħda fis-suq minn fornituri tal-fjuwils, li jinkludi informazzjoni dwar it-tip ta' fjuwil, il-kontenut tal-enerġija tagħhom u, jekk applikabbli, il-bażi tal-materja prima u, jekk rilevanti, il-prestazzjoni tal-ffrankar tal-gassijiet serra tagħhom; meta l-bażi tad-dejta nazzjonali ma jkunx fiha l-valuri reali, l-Istati Membri jistgħu jużaw valuri tipiċi jew, meta jkun xieraq, valuri awtomatiċi mogħtija fil-Parti A u l-Parti B tal-Anness V ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767];
- (c) żviluppi fid-disponibbiltà, oriġini u użu tar-riżorsi tal-bijomassa għall-fini tal-enerġija;
- (d) bidliet fil-prezzijiet tal-komoditajiet u fl-użu tal-art fl-Istat Membru assoċjat mal-użu miżjud tiegħu tal-bijomassa u forom oħra ta' enerġija minn sorsi rinnovabbli;
- (e) il-produzzjoni eċċessiva stmata tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli li tista' tiġi ttrasferita lejn Stati Membri oħra sabiex dawn jikkonformaw mal-Artikolu 3, il-paragrafu 7 ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn

COM(2016)767] u jiksbu l-kontribuzzjonijiet u t-trajettorji nazzjonali msemmija fl-Artikolu 5, il-punt (a)(2) tal-istess Direttiva;

- (f) id-domanda stmata għall-enerġija minn sorsi rinnovabbli li għandha tiġi sodisfatta b'mezzi oħra għajr il-produzzjoni domestika sal-2030, li jinkludi l-materja prima ta' bijomassa importata;
- (g) l-iżvilupp u s-sehem ta' bijofjuwils magħmula minn materja prima elenkati fl-Anness IX ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767] li jinkludi valutazzjoni ta' riżorsi ffukati fuq l-aspetti ta' sostenibbiltà marbuta mal-effett tas-sostituzzjoni ta' ikel u prodotti tal-ghalf għal produzzjoni ta' bijofjuwils, b'konsiderazzjoni xierqa tal-prinċipji tal-ġerarkija tal-iskart stabbiliti fid-Direttiva 2008/98/KE u l-prinċipju tal-użu sussegwenti tal-bijomassa, b'konsiderazzjoni ta' ċirkostanzi reġjonali, u ekonomiċi u teknoloġiċi lokali, iż-żamma tal-istokk ta' karbonju mehtieg fil-ħamrija u l-kwalità tal-ħamrija u l-ekosistemi;
- (h) l-impatt stmat tal-produzzjoni jew l-użu tal-bijofjuwils, il-bijolikwidi u l-fjuwils tal-bijomassa fuq il-bijodiversità, ir-riżorsi tal-ilma, id-disponibbiltà u l-kwalità tal-ilma, il-ħamrija u l-kwalità tal-arja fl-Istat Membru;
- (i) riskji jew każijiet osservati ta' frodi fil-katina ta' kustodja tal-bijofjuwils, l-bijolikwidi u l-fjuwils tal-bijomassa;
- (j) informazzjoni dwar kif kien stmat is-sehem ta' skart bijodegradabbli fi skart użat biex tiġi prodotta l-enerġija, u x'passi ttiehdu biex jittejjbu u jkunu vverifikati dawk l-istimi;
- (k) ġenerazzjoni tal-elettriku u tat-tishin mill-enerġija rinnovabbli fil-bini (kif definit fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2010/31/UE). Dan għandu jinkludi dejta diżaggregata dwar l-enerġija prodotta, ikkonsmata u injettata fil-grid minn sistemi solari fotovoltajċi, sistemi termali solari, bijomassa, pompi tas-šhana, sistemi ġeotermiċi kif ukoll is-sistemi tal-enerġija rinnovabbli deċentralizzati l-oħrajn kollha.
- (l) Jekk applikabbli, is-sehem ta' bijofjuwils minn kultivazzjonijiet alimentari u dawk avvanzati, is-sehem tal-enerġija rinnovabbli fit-tishin distrettwali, kif ukoll l-enerġija rinnovabbli prodotta fil-bliet u l-komunitajiet tal-enerġija kif definit fl-Artikolu 22 ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767];
- (m) Forniment primarju ta' bijomassa solida (f'1000 m³, għajr 1) b) iii) f'tunnellati)
 - (1) Il-bijomassa tal-foresta użata għal produzzjoni tal-enerġija (produzzjoni domestika, importazzjoni u esportazzjoni)
 - (a) Bijomassa primarja mill-foresta użata direttament għall-produzzjoni tal-enerġija
 - i) Frieghi u qċaċet tas-siġar (ir-rapportar huwa volontarju)
 - ii) Biċċiet tas-siġar li jibqgħu fl-art wara l-qtugħ (ir-rapportar huwa volontarju)
 - iii) Injam tond (maqsum f'injam tond industrijali u injam għall-fjuwil)

- (b) Ko-prodotti tal-industrija bbażati fuq il-foresta użati direttament għall-enerġija
 - i) Qoxra tas-siġar (ir-rapportar huwa volontarju)
 - ii) Ċipep, serratura u partiċelli oħra tal-injam
 - iii) Likur iswed u żejt tal-arżnu mhux maħdum
- (c) Injam ta' wara l-konsumatur li jintuża direttament għal produzzjoni tal-enerġija
- (d) Fjuwil abbazi ta' injam proċessat, prodott minn materja prima mhux reġistrata fil-punti 1a), 1b) jew 1c):
 - i) Faħam tal-kannol tal-injam
 - ii) Gerbub tal-injam u maltunelli tal-injam
- (2) Il-bijomassa agrikola użata għal produzzjoni tal-enerġija (produzzjoni domestika, importazzjoni u esportazzjoni)
 - (a) Ghelejjel tal-enerġija għall-elettriku jew it-tishin (li jinkludu msajġar ta' rotazzjoni qasira)
 - (b) Residwi tal-ghelejjel agrikoli għall-elettriku jew it-tishin
- (3) Il-bijomassa ta' skart organiku għall-produzzjoni tal-enerġija (produzzjoni domestika, importazzjoni u esportazzjoni)
 - (a) Frazzjoni organika għal skart industrijali
 - (b) Frazzjoni organika għal skart muniċipali
 - (c) Hama tal-iskart
- (n) konsum finali tal-enerġija ta' bijomassa solida (ammont ta' bijomassa solida użata għall-produzzjoni tal-enerġija fis-setturi li ġejjin):
 - (1) Setturi tal-enerġija
 - (a) Elettriku
 - (b) Tishin u enerġija kkombinati
 - (c) Tishin
 - (2) Setturi industrijali intern (elettriku kkonsmat u awtoprodott, CHP u tishin)
 - (3) Konsum finali dirett residenzjali
 - (4) Oħrajn

Parti 2

Obbligi ta' rapportar addizzjonali fil-qasam tal-effiċjenza enerġetika

Fil-qasam tal-effiċjenza enerġetika, l-informazzjoni addizzjonali li ġejja għandha tiġi inkluża skont l-Artikolu 19(c):

- (a) politiki maġġuri leġislattivi u mhux leġislattivi, miżuri, miżuri finanzjarji u programmi implimentati fis-sena X-2 u X-1 (b'X bħala s-sena meta r-rapport ikun dovut) sabiex jintlaħqu l-għanijiet tagħhom stabbiliti skont l-Artikolu 4(b) li jippromwovu s-swieq ta' servizz tal-enerġija, it-titjib fil-prestazzjoni tal-enerġija fil-bini, il-miżuri li jutilizzaw il-potenzjali tal-effiċjenza enerġetika għall-infrastruttura tal-gass u l-elettriku u t-tishin u t-tkessi, it-titjib tal-informazzjoni u l-kwalifika, miżuri oħra sabiex tiġi promossa l-effiċjenza enerġetika;
- (b) iffrankar tal-enerġija miksuba permezz tal-Artikolu 7 tad-Direttiva 2012/27/UE [kif emendata permezz tal-proposta COM(2016)761] fis-snin X-3 u X-2;
- (c) progress f'kull settur u r-raġunijiet għaliex il-konsum tal-enerġija baqa' stabbli jew kien qed jikber fis-sena X-3 u X-2 fl-oqsma ta' konsum tal-enerġija finali;
- (d) erja totali tal-pavimentar tal-bini b'erja totali ta' pavimetar utli 'l fuq minn 250 m² proprjetà ta' gvern ċentrali tal-Istati Membri u okkupat minnu li, fl-1 ta' Jannar tas-sena X-2 u X-1, ma tkunx issodisfat ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni tal-enerġija msemmija fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 2012/27/UE;
- (e) erja totali tal-pavimentar ta' bini msahhan u/jew mkessah proprjetà ta' gvern ċentrali tal-Istati Membri u okkupat minnu li kien rennovat fis-sena X-3 u X-2 imsemmija fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 2012/27/UE jew l-ammont tal-enerġija ffrankata fil-bini eligibbli proprjetà tal-gvern ċentrali tagħhom u okkupata minnu kif jissemma fl-Artikolu 5(6) tad-Direttiva 2012/27/UE;
- (f) għadd ta' verifiki tal-enerġija mwettqa fis-sena X-3 u X-2. Barra minn hekk l-għadd totali ta' kumpaniji kbar fit-territorju tagħhom li għalihom huwa applikabbli l-Artikolu 8(4) tad-Direttiva 2012/27/UE u l-għadd ta' verifiki tal-enerġija mwettqa f'dawk l-intrapriżi fis-sena X-3 u X-2;
- (g) il-fattur tal-enerġija primarja nazzjonali applikat għall-elettriku;
- (h) l-għadd u l-erja ta' pavimentar ta' bini ġdid u rennovat bi kważi enerġija zero fis-sena X-2 u X-1, kif definit fl-Artikolu 9 tad-Direttiva 2010/31/UE;
- (i) il-link tal-internet tas-sit web fejn wiehed jista' jaċċessa l-lista jew l-interfaċċa ta' fornituri ta' servizzi tal-enerġija msemmija fil-punt (c) tal-Artikolu 18(1) tad-Direttiva 2012/27/UE.

ANNEX VIII

RAPPORT DWAR IS-SOSTENIBBILTÀ TAL-BIJOENERĠIJA TAL-UNJONI

Ir-rapport tal-UE dwar is-sostenibbiltà tal-bijoenerġija minn enerġija li ġejja mill-bijomassa li jrid jiġi adottat kull sentejn mill-Kummissjoni flimkien mar-rapport tal-Istat tal-Unjoni tal-Enerġija skont l-Artikolu 29(2)(d), għandu jkun fih bhala minimu l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-benefiċċji u l-ispejjeż ambjentali relattivi ta' bijofjuwils, bijolikwidi u fjuwils tal-bijomassa differenti, l-effetti tal-politiki ta' importazzjoni tal-Unjoni fuqhom, is-sigurtà tal-implikazzjonijiet tal-provvista u l-modi kif jinkiseb approċċ bilanċjat bejn il-produzzjoni domestika u l-importazzjonijiet
- (b) l-impatt fuq il-produzzjoni u l-użu ta' bijomassa fuq is-sostenibbiltà fl-Unjoni u fil-pajjiżi terzi, li jinkludu impatti fuq il-bijodiversità;
- (c) dejta u analiżi tad-disponibbiltà u d-domanda attwali u projettata tal-bijomassa sostenibbli, li jinkludu l-impatt ta' domanda oġhla għall-bijomassa fuq setturi li jużaw il-bijomassa;
- (d) l-iżvilupp teknoloġiku, id-disponibbiltà u s-sostenibbiltà ta' bijofjuwils magħmula minn materja prima elenkati fl-Anness IX ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767], inkluż valutazzjoni tal-effett tas-sostituzzjoni ta' prodotti tal-ikel u l-għalf għall-produzzjoni tal-bijofjuwils, b'konsiderazzjoni xierqa tal-prinċipji tal-ġerarkija tal-iskart stabbiliti fid-Direttiva 2008/98/KE u l-prinċipju tal-użu sussegwenti tal-bijomassa, b'konsiderazzjoni taċ-ċirkostanzi ekonomiċi reġjonali u lokali u dawk teknoloġiċi, iż-żamma tal-istokk ta' karbonju meħtieġ fil-ħamrija u l-kwalità tal-ħamrija u l-ekosistemi;
- (e) informazzjoni dwar ir-riżultati tar-riċerka xjentifika disponibbli, u l-analiżi tagħhom dwar it-tibdil indirett fl-użu tal-art fir-rigward tal-mezzi ta' produzzjoni kollha, akkumpanjata minn valutazzjoni dwar jekk il-firxa ta' incertezza identifikata fl-analiżi sottostanti għall-istimi ta' emissjonijiet minn tibdil indirett fl-użu tal-art tistax titnaqqas, u jekk jista' jitqies l-impatt possibbli tal-politiki tal-Unjoni, bħall-ambjent, il-klima u l-politiki agrikoli; u
- (f) fir-rigward kemm ta' pajjiżi terzi kif ukoll Stati Membri li huma sors sinifikanti ta' bijofjuwils, bijolikwidi u fjuwils tal-bijomassa kkonsmati fl-Unjoni, dwar miżuri nazzjonali meħuda biex jirrispettaw l-kriterji ta' sostenibbiltà u l-kriterji ta' ffrankar ta' gassijiet serra stabbilit fl-Artikolu 26, il-paragrafi 2 sa 7, ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767], għall-protezzjoni tal-ħamrija, l-ilma u l-arja.

Fir-rapportar tal-iffrankar tal-emissjoni tal-gassijiet serra mill-użu tal-bijomassa, il-Kummissjoni għandha tuża l-ammonti rapportati mill-Istati Membri b'konformità mal-Anness IX, il-Parti 1(b), inkluż il-valuri medji proviżorji tal-emissjonijiet stmati fil-bidla fl-użu tal-art u l-firxa assoċjata derivata mill-analiżi tas-sensittività kif stabbilit fl-Anness VIII ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767]. Il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli pubblikament id-dejta dwar il-valuri medji proviżorji tal-emissjonijiet stmati minn tibdil indirett fl-użu tal-art u l-firxa assoċjata derivata mill-analiżi tas-sensittività. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tevalwa jekk u kif tinbidel l-istima tal-iffrankar dirett fuq l-emissjonijiet jekk jittiehed kont tal-ko-prodotti bl-użu tal-approċċ ta' sostituzzjoni.

ANNEX IX

**SKEMI VOLONTARJI LI FUQHOM IL-KUMMISSJONI ADOTTAT DEĊIŻJONI
SKONT L-ARTIKOLU 27(4) TA' [RIFORMULAZZJONI TAD-DIRETTIVA
2009/28/KE KIF PROPOST MINN COM(2016)767]**

Ir-rapport dwar skemi volontarji li fuqhom il-Kummissjoni adottat deċiżjoni skont l-Artikolu 27(4) ta' [riformulazzjoni tad-Direttiva 2009/28/KE kif propost minn COM(2016)767], għandu jiġi adottat darba kull sentejn mill-Kummissjoni flimkien mar-rapport tal-Istat tal-Unjoni tal-Energija skont l-Artikolu 29(2)(e), għandu jkun fih, bħala minimu, l-analiżi tal-Kummissjoni ta' dawn li ġejjin:

- (a) l-indipendenza, il-modalità u l-frekwenza tal-verifiki, fir-rigward kemm ta' dak espress dwar dawk l-aspetti fid-dokumentazzjoni tal-iskema, meta l-iskema kkonċernata giet approvata mill-Kummissjoni, kif ukoll fir-rigward tal-aħjar prattika tal-industrija;
- (b) id-disponibbiltà, l-esperjenza u t-trasparenza fl-applikazzjoni ta' metodi għall-identifikazzjoni u l-indirizzar tan-nuqqas ta' konformità, b'attenzjoni partikolari biex jiġu indirizzati sitwazzjonijiet jew allegazzjonijiet ta' aġir hażin serju min-naħa tal-membri tal-iskema;
- (c) it-trasparenza, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċessibbiltà tal-iskema, id-disponibbiltà ta' traduzzjonijiet fil-lingwi applikabbli tal-pajjiżi u r-regjuni minn fejn toriġina l-materja prima, l-aċċessibbiltà ta' lista ta' operaturi ċċertifikati u ċ-ċertifikati rilevanti, u l-aċċessibbiltà ta' rapporti tal-awdituri;
- (d) l-involviment tal-partijiet ikkonċernati, b'mod partikolari fir-rigward tal-konsultazzjoni ma' komunitajiet indigeni u lokali qabel jittiehdu d-deċiżjonijiet matul l-abbozzar u l-analiżi tal-iskema kif ukoll waqt l-awditi u t-tweġiba għall-kontributi tagħhom;
- (e) ir-robustezza ġenerali tal-iskema, b'mod partikolari fid-dawl tar-regoli dwar l-akkreditament, il-kwalifika u l-indipendenza tal-awdituri u tal-korpi rilevanti tal-iskema;
- (f) l-aġġornamenti tas-suq tal-iskema, l-ammont ta' materja prima u l-bijofjuwils ċċertifikati, skont il-pajjiż tal-orijini u t-tip, l-għadd ta' parteċipanti;
- (g) il-faċilità u l-effettività tal-implimentazzjoni ta' sistema ta' intraċċar tal-provi ta' konformità mal-kriterji ta' sostenibbiltà li l-iskema tagħti lill-membri/i tagħha, tali sistema intenzjonata li sservi bħala mezz ta' prevenzjoni kontra attività frodulentli bil-ħsieb, b'mod partikolari, tal-identifikazzjoni, it-trattament u s-segwitu tal-frodi u irregolaritajiet oħrajn suspettati u fejn jixraq, l-għadd ta' każijiet ta' frodi jew irregolaritajiet identifikati;
- (h) għażliet għall-entitajiet biex ikunu awtorizzati jirrikonoxxu u jagħmlu monitoraġġ tal-korpi ta' ċertifikazzjoni;
- (i) kriterji għar-rikonoxximent jew l-akkreditament tal-korpi ta' ċertifikazzjoni;
- (j) regoli dwar kif għandu jsir il-monitoraġġ tal-korpi ta' ċertifikazzjoni;
- (k) modi biex jiffaċilitaw jew itejbu l-promozzjoni tal-aħjar prattika.

ANNEX X

SISTEMI TA' INVENTARJU NAZZJONALI

L-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 30 tinkludi li ġej:

- (a) id-dejta u l-metodi rapportati għall-attivitajiet u l-installazzjonijiet skont id-Direttiva 2003/87/KE għall-fini tat-thejjija tal-inventarji nazzjonali tal-gassijiet serra sabiex tiġi żgurata l-konsistenza tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra rapportati skont l-iskema tal-Unjoni għall-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet u fl-inventarji nazzjonali tal-gassijiet serra;
- (b) dejta miġbura permezz tas-sistemi ta' rapportar dwar gassijiet fluworurati fis-setturi diversi, stabbiliti b'konformità mal-Artikolu 20 tar-Regolament (UE) Nru 517/2014 għall-fini tat-thejjija tal-inventarji nazzjonali dwar il-gassijiet serra;
- (c) emissjonijiet, dejta sottostanti u metodoloġiji rapportati mill-faċilitajiet skont ir-Regolament (KE) Nru 166/2006 għall-fini tat-thejjija tal-inventarji nazzjonali dwar il-gassijiet serra;
- (d) id-dejta rapportata skont ir-Regolament (KE) Nru 1099/2008;
- (e) dejta miġbura permezz ta' intraċċar ġeografiku fuq żoni tal-art fil-kuntest tal-programmi u sħarriġ eżistenti tal-Unjoni u l-Istati Membri inkluż l-Istħarriġ Qafas Statistiku tal-Użu tal-Art taż-Żona Koperta LUCAS u l-Programm Ewropew ta' Osservazzjoni tad-Dinja, Copernicus

ANNEX XI

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Ir-Regolament (UE) Nru 525/2013	Dan ir-Regolament
l-Artikolu 1	l-Artikolu 1(1)
l-Artikolu 2	—
l-Artikolu 3	—
l-Artikolu 4	l-Artikolu 14
l-Artikolu 5	l-Artikolu 30(1); 30(2); 30(6); Anness X
l-Artikolu 6	l-Artikolu 30(3); 30(6)
l-Artikolu 7	l-Artikolu 23(2); 23(3); 23(5); 23(6); Anness III
l-Artikolu 8	l-Artikolu 23(1)(a); l-aħħar sottoparagrafu tal-Artikolu 23(1); 23(6)
l-Artikolu 9	l-Artikolu 30(4); 30(5)
l-Artikolu 10	l-Artikolu 33
l-Artikolu 11	—

l-Artikolu 12	l-Artikolu 32
l-Artikolu 13	l-Artikolu 16(1)(a); 16(3); 16(4); Anness IV
l-Artikolu 14	l-Artikolu 16(1)(b); 16(2); 16(3); 16(4); Anness V
l-Artikolu 15	l-Artikolu 17(1); Anness VI, il-Parti 1
l-Artikolu 16	l-Artikolu 17(2)(a); Anness VI, il-Parti 2
l-Artikolu 17	l-Artikolu 17(2)(b); 17(3); 17(4); Anness VI, il-Parti 3
l-Artikolu 18	l-Artikolu 15(2)(e); it-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 15(2)
l-Artikolu 19	—
l-Artikolu 20	—
l-Artikolu 21	l-Artikolu 25(1)(c); 25(4); 25(7)
l-Artikolu 22	—
l-Artikolu 23	Artikolu 34(1)(d); 34(1)(e); 34(1)(f); 34(1)(g); 34(1)(h);
l-Artikolu 24	l-Artikolu 35
l-Artikolu 25	—
l-Artikolu 26	l-Artikolu 37
l-Artikolu 27	—
l-Artikolu 28	l-Artikolu 50
l-Artikolu 29	—